

Les Desrochers & Fils
MATERIAUX DE CONSTRUCTION
Préfabriés, Tapisseries, Peintures, Vitrerie,
Cadeaux de tous genres — Articles
de sport, etc.
537 Notre-Dame — Tél. 157-158
Joliette, Qué.

LE TOILETTE DU NORD

Service de 12 heures Tél. 484-485
Pharmacie O. Gadoury
Kodaks, Films, Développements
et Impressions.
— Ouvrage Garanti —
419, rue NOTRE-DAME, JOLIETTE
Cassier Postal 245
(Porte voisine du Bureau de Poste)

60ème ANNEE — No 24 JOLIELLE, LE JEUDI 11 NOVEMBRE, 1943

DOUZE PAGES

★ d'Une Etoile à l'Autre ★

Personne ne pourra dire que le nombre nous prive de pluie...
C'est la température, qui n'est pas froide, fait dire à plusieurs qu'elle est faite sur commande pour sauver le bois de chauffage.
C'est le régisseur du bois de chauffage qui doit se trouver d'accord!

L'Empire de la Victoire dans le pays a été un formidable succès. M. Hsley annonce qu'on a recueilli plus de un milliard trois cent millions, quand l'objectif était de un milliard deux cents millions. M. Hsley a donc devant lui un joli tas d'argent!

Elen, Hull et Molotov ont joué aux cartes à Moscou, tout dernièrement. Il est possible de croire qu'ils avaient tous autant d'atouts puisqu'après la partie, tous disaient avoir gagné.

Il y a vingt-cinq ans, c'était l'Armistice. On célèbre cette fête, cette année, alors que nous sommes en guerre. N'ôte tout de même que cette anomalie!

Les enfants s'ont vus heureux d'apprendre que le Père Noël a échappé aux horreurs de la guerre, et qu'actuellement il se dirige vers le Canada en passant par le Pôle Nord...

Les fêtes de fin d'année et celles du début d'une année ont comme conséquence logique d'asscher les portefeuilles...

On vient d'annoncer que les bûchers peuvent maintenant brûler tout les pores qu'ils voudront; ils étaient limités à tant par semaine jusqu'à la semaine dernière. Ce sont les pores qui en seront le moins satisfaits; ils diront, c'est sûr, que c'est là un vilain tour de cochon!

La province de Québec a été la première province à dépasser son objectif dans le 5e Emprunt de la Victoire. Et on dira après cela que la province de Québec tire en arrière!

Son Excellence le Délégué Apostolique

BAPTISE UN ENFANT DU DR R. MASSE

M. le Dr et Mme Rosaire Masse (Angéline Clermont), ont eu l'honneur de faire baptiser dimanche dernier leur fille aînée, née de M. et Mme Rosaire Masse, Mgr Ildebrando Antoniutti, lors de son passage à Joliette, à l'occasion du centenaire de la paroisse Saint-Charles-Borromée.

Son Excellence le Délégué Apostolique a accédé à l'invitation du Dr Masse en témoignage d'estime et de souvenir pour feu Mgr Emile Masse, Préfet apostolique de Lintung, décédé l'été dernier dans un camp de concentration japonais. Mgr Antoniutti a aussi offert de donner un nom spécial au nouveau-né et comme il s'agissait d'une fille, il lui donna le nom de Pia en l'honneur du Pape actuel Sa Sainteté Pie XII.

Heureuse traversée

Un cablogramme reçu à la Procure des Pères Blancs à Québec, annonçant l'heureuse arrivée dans un port d'Afrique de cinq missionnaires Pères Blancs dont le Père Rosaire Larivière, fils de M. et Mme Larivière, de Joliette. Les cinq missionnaires embarqués dans un port de l'est des Etats-Unis et atteignent l'Afrique aux derniers jours d'octobre.

Le marché du tabac à Joliette

L'ouverture du marché du tabac dans le district de Joliette a lieu ce matin à 9 heures. Les acheteurs intéressés ont convenu de se trouver à Joliette aujourd'hui pour se porter acquiescer de la part qui leur est nécessaire de la récolte.

Société des amis du Séminaire

Il nous fait plaisir d'annoncer que ceux qui désirent faire partie de la Société peuvent encore s'inscrire, en envoyant leur nom et leur contribution (\$2.) à l'adresse suivante:

La campagne de charité

AURA LIEU DANS LA SEMAINE DU 21 AU 28 NOVEMBRE

La Fédération Joliettoise des Oeuvres de Charité fait de nouveau appel à la population de notre cité. Elle espère recevoir le même encouragement que par les années passées. Nombreuses en effet sont les oeuvres qui sollicitent notre charité; nombreux les besoins à secourir.

C'est la Saint-Vincent de Paul; ce sont les Dames des Pauvres, les Ouvriers, l'Assistance Maternelle, le Terrain Saint-Jean Bosco pour ne citer que les principales oeuvres. Ce n'est pas aujourd'hui le temps d'entrer dans tous les détails; vous les connaissez; un dépliant que vous recevrez au cours de la campagne aidera à rafraîchir votre mémoire.

Cette semaine tout simplement, la Fédération veut vous rappeler qu'elle n'est pas morte, loin de là, qu'elle a besoin de vous; elle vous invite à lui verser cette année encore les sommes nécessaires pour soulager en grande partie les misères de notre cité et aider toutes les oeuvres qui comptent sur elle pour continuer le bien qu'elle font dans notre population.

Citoyens de Joliette, votre Fédération est fière de ce que vous avez fait dans le passé. Elle vous tend encore la main au nom de toutes les infortunées qui existent dans notre ville. D'avance elle vous remercie de la générosité que vous lui témoignerez dans la semaine du 21 au 28 novembre.

Brillante inauguration du Club Rotary de Joliette

Dimanche soir dernier, au Château, a été inauguré officiellement le nouveau Club Rotary de Joliette. Cette soirée officielle, comme toutes les réunions du Club Rotary, a coïncidé avec un dîner auquel assistaient environ 150 personnes, en grande majorité des Rotariens accompagnés de leur épouse et d'invités des membres. Les Clubs de Québec, Shawinigan, Ottawa, Theford Mines, Trois-Rivières, Montréal, Hull et Westmount étaient représentés par un Officiel qui a prononcé une allocution et offert un cadeau au nouveau Club joliettois.

Son Honneur le maire J.-Alex. Boisvert, accompagné de Mme la mairesse, a souhaité la bienvenue aux membres et visiteurs étrangers et formulé des vœux de succès pour le nouveau Club.

M. Harry Binks, gouverneur du district 170, a présenté la Charte et fait les souhaits d'usage. M. Arthur Laguerre, président du comité d'Extension du Rotary International, a expliqué les buts et la raison d'être du Rotary International. Il serait trop long de publier cette conférence. Contentons nous de reproduire la définition que faisait du Rotary International son président de 1937-38, M. Maurice Duperré: "Le Rotary International est une organisation mondiale d'hommes de bonne volonté qui, sans distinction de religions, d'opinions politiques ou philosophiques sont animés de l'ardent désir de SERVIR LA SOCIÉTÉ et qui, dans le but de servir cet idéal, sont résolus à RECHERCHER TOUT CE QUI UNIT LES HOMMES et à EVITER TOUT CE QUI PEUT LES SEPARER".

M. Paul-Emile Carrier, président du Club de Joliette, a remercié la première réunion, et a remercié les Rotariens orateurs. Avec plusieurs autres, M. Carrier a émis des allocutions de bons mots qui ont été applaudies.

Cette réunion qui avait débuté par le chant "O Canada" s'est terminée par le "God Save the King". Les officiers du Club Rotary de Joliette sont les suivants: Président: M. Paul-Emile Carrier, vice-président: M. Kay Crabtree, secrétaire-trésorier: M. Paul Boisvert, Secrétaire: M. René Champagne, Directeurs: M. M. William Burke, Wilbrod Lavoie, Emilie Prévost et Ulric Quenneville.

L'assemblée hebdomadaire des Rotariens de Joliette aura lieu chaque mercredi soir à 6:15 hres.

LA CAUSERIE DE M. ANT. BARRETTE

A CKAC, DIMANCHE DERNIER

M. Antonio Barrette, député de l'Union Nationale pour le comté de Joliette à l'Assemblée législative, a prononcé une fort intéressante causerie à la radio, dimanche soir dernier, sous les auspices de la Jeunesse de l'Union Nationale. Voici un résumé de cette causerie qui fut prononcée de 7:00 à 7:30 hres, par notre député, au poste CKAC.

M. Roger Picard, juriste, économiste et historien social de réputation internationale, à Joliette, le 22 nov.

Le 22 novembre prochain, en la Salle du Séminaire, M. Roger Picard donnera une conférence intitulée: "La légende de la décadence française". Le distingué conférencier est précédé d'une réputation qui ne laisse pas de doute sur l'intérêt de sa conférence. Officier de la Légion d'Honneur, professeur à la Faculté de Droit et à l'Institut d'Urbanisme de l'Université de Paris, il a aussi donné des cours à l'Université de Bruxelles et l'Académie de Droit International de La Haye. Il est actuellement au New School for Social Research. Il a aussi fait partie du Ministère de l'Education Nationale ainsi que du Ministère du Commerce du Gouvernement Français avant la guerre.

M. Picard est de plus un écrivain faisant autorité en matières sociales et politiques.

Nous ne doutons pas qu'il recueillera chez nous le meilleur accueil. De plus amples détails vous seront fournis par notre journal la semaine prochaine. (Comm.)

OUVERTURE DU TERME DE LA COUR SUPERIEURE

Le 8 novembre, sous la présidence de l'Hon. Juge Jean-J. Denis — Jugement est rendu dans la cause de Sainte-Elisabeth. Lundi, le 8 novembre, lors de l'ouverture du terme de la Cour Supérieure, l'Hon. Juge Jean-J. Denis a rendu jugement dans la cause de Cyrille et Jules Niclaus, demandeurs, vs Les Cures et Marquilliers de l'Oeuvre et Fabrique de la paroisse de Ste-Elisabeth, défenderesse, déboutant les demandeurs de leur action, sans frais.

Célébration de l'Armistice à Joliette

Cérémonies aux cimetières. — Personnages de marque. — Fête le nombreuse malgré l'inclémence de la température.

Le jour de l'Armistice, dont c'est aujourd'hui le cinquantenaire, a été célébré par anticipation dimanche dernier par la branche "De Lanudière" de la Légion Canadienne.

En effet dimanche après-midi, nos vétérans se sont rendus aux deux cimetières de la ville, en parade, par les rues de la ville. Le cortège quitta la place Bourget vers 2:00 hres ayant en tête l'Union Musicale, suivie du conseil municipal représenté par Son Honneur le maire Boisvert, l'échevin Lafortune, le maire, et les échevins Hottin, Forest, Beaudry, C.-B. Marcotte et Brazeau. M. Chs-Ed. Ferland, M.P., marchait avec le conseil municipal ainsi que M. Camille Bonin, secrétaire de la cité.

Maurice Lépine vainqueur

Présentation la semaine prochaine par M. Daniel H. Boisseau d'une obligation de \$50.

Plusieurs marchands avaient exprimé le désir de participer au concours de vitrines organisé en marge du 5ème Emprunt de la Victoire, sous les auspices de la Chambre de Commerce des Joliettois.

Malheureusement, dû à certaines circonstances, plusieurs n'ont pu réaliser leur projet, tout de même quelques-uns ont préparé de très intéressantes vitrines, et le jury, composé de MM. Oscar Landry, Dr. J.-Ed. Gervais et E. Rozand ont accordé le premier prix à M. Maurice Lépine, marchand de meubles du boulevard Manseau.

M. Maurice Lépine a remporté le plus grand nombre de points et de nouveau vainqueur de cet intéressant concours. M. Lépine recevra donc au cours de la semaine prochaine, lors d'une réunion générale de tous les comités du 5ème Emprunt, un obligation de \$50.00 qui lui sera remise personnellement par M. Daniel H. Boisseau, propriétaire de théâtres Passe-Temps et Capitol, qui renouvelle cet automne ses geste gracieux du printemps dernier.

Session au début de janvier

A QUEBEC

Mettant fin à la rumeur qui voulait que des élections générales provinciales soient tenues avant la fin de la présente année, l'Hon. M. Godbout a annoncé que son gouvernement tenterait une autre session et que celle-ci ouvrirait au tout début du mois de janvier avec un programme législatif très considérable.

Mort subite de M. Alb. Lavoie

IMPOSANTES FUNERAILLES

Samedi matin, la nouvelle se répandit rapidement en ville, que M. Albert Lavoie, ex-échevin et employé de la Cité était décédé et que l'on avait trouvé son cadavre dans un fossé aux abords de la ville, sur le boulevard Manseau.

En effet, des employés de la Standard Lime, se rendant à leur travail un peu avant 8 hres, découvrirent un homme étendu sur le face contre terre dans le fossé, sur le côté de la route, un peu avant la station de service "Shell" de M. Ducharme. Les ouvriers demandèrent à M. Léon Rattelle, de St-Paul, qui venait à Joliette, d'avertir la police de la découverte qu'ils venaient de faire.

Les constables Alger Corbell et Albert Lavigne se rendirent sur les lieux pendant que l'on avertissait la morgue Brissou. A leur grande surprise, les officiers préchés reconnurent la victime qui n'était autre que M. Albert Lavoie. Le chef de police Lapierre arriva quelques minutes après sur les lieux, puis l'ambulance Erlison, et l'on transporta immédiatement le cadavre à la morgue pour enquête.

LE CENTENAIRE RELIGIEUX DE LA VILLE DE JOLIETTE

8. E. Mgr Antoniutti y assiste et porte la parole.
La solennité de la fête de St-Charles-Borromée a revêtu cette année un cachet des plus solennels. La paroisse cathédrale, en honneur son patron titulaire, commémorait en même temps le centenaire de l'érection canonique de la paroisse de Saint-Charles, en date du 23 décembre 1843, paroisse qui devint par la suite siège épiscopal.

Initiation des Filles d'Isabelle

A L'ASSOMPTION, LE 14 NOV.

PROGRAMME DE LA JOURNÉE
10 hres a.m. Ralliement à l'Hotel de ville.
11 hres. a.m. Messe en la chapelle de l'Hospice.
2 1/2 hres. p.m. Initiation au Couvent de la Congrégation.
6 1/2 hres. p.m. Souper-buffet au prix de \$1.00.
7 1/2 hres. p.m. Soirée en famille. BIENVENUE à toutes, anciennes et candidates!
LA REGENTE

Présentation d'une coupe à la Cie Can. de Papeterie

Hommages de l'Ass'n de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail. — Crédit accordé aux employés.

La Cie Canadienne de Papeterie Ltée, qui célèbre cette semaine son jubilé d'argent, a été l'honneur au congrès de Sécurité Industrielle de Joliette.

En effet, lors du banquet qui réunissait mardi soir, les chefs d'industries et leurs contremaîtres, le Lt-Col. A. Gaboury, président de l'Ass'n de prévention des Accidents s'est déclaré heureux de présenter à M. Raoul Charette, directeur-gérant de cette industrie locale, un certificat de "Bonne Tenue" attestant ainsi l'état soigné dans lequel sont tenus les différents départements de la Cie Can. de Papeterie Ltée.

Mariage Sutherland-Mallette

Le 9 novembre, a été béni, par M. l'abbé F. Gadoury, le mariage de Lieutenant Edouard Sutherland, de Saint-Pierre de Joliette, avec Mlle Margaret Mallette, de Crabtree Mills.

M. James Sutherland accompagna son fils, alors que M. Roméo Mallette servait de témoin à sa fille.

A l'Hotel de ville

SEANCE DU CONSEIL LUNDI PROCHAIN

Le maire et les échevins de la Cité de Joliette tiendront leur séance régulière à l'heure ordinaire, lundi soir prochain, en la salle du conseil de l'Hotel de ville.

Le conseil s'est réuni en séance spéciale, samedi dernier, afin de passer une résolution de sympathie à l'adresse de la famille de feu M. Albert Lavoie, ex-échevin de la Cité et qui était au moment de sa mort, employé de la ville. (Nos lecteurs trouveront la suite à la dernière page)

Parti d'huîtres des employés de la Nat. Breweries

Samedi soir dernier, les employés de la National Breweries de Joliette étaient conviés par leur populaire gérant, M. Wilbrod Lavoie, au deuxième parti d'huîtres annuel des employés et leurs épouses.

La réunion eut lieu dans l'une des vastes salles de l'entrepôt local spécialement aménagée et décorée pour la circonstance. Une table abondamment garnie de ces mollusques et autres friandises qui font les délices des gourmets avait été préparée et mise à la disposition des invités qui y firent honneur avec enthousiasme et un entrain de bon aloi.

A l'issue du banquet, des divertissements variés furent offerts à l'assistance, spécialement quelques numéros du répertoire de l'imprenabile et toujours populaire Ernest Loiseleur, ex-artiste de la radio, qui était ce soir l'hôte d'honneur de son cousin, le gérant local de la National Breweries.

Tous ceux et celles qui ont eu le plaisir d'assister à cette fête intime gardèrent un bon souvenir des heures trop courtes passées dans une atmosphère aussi agréable.

M. et Mme Paul Courteau fêtés

A l'occasion de leur 25ème anniversaire de mariage, un groupe nombreux de parents et d'amis de M. et Madame Paul Courteau se sont réunis aux salles de l'Appartement de la radio, pour offrir aux jubilaires leurs vœux et félicitations.

Ce fut une fête-surprise pour M. et Mme Courteau, et ils ne purent dissimuler leur émotion lorsqu'ils pénétrèrent, aux applaudissements de tous leurs amis, dans les salles magnifiquement décorées pour la circonstance. C'est M. Lionel Bertrand, député de Terrebonne, collaborateur de l'Etoile du Nord et ami de la famille Courteau, qui fit les discours de circonstance. L'amitié ne pouvait trouver plus éloquent interprète.

La gentille Nicole Courteau, fille Benjamin de M. et Mme Courteau a présenté un bouquet de roses à sa mère, et comme il convenait pour des noces d'argent, un magnifique service à thé en argent rappellera leurs parents et amis au souvenir des jubilaires.

M. Courteau, malgré son émotion, trouva les paroles appropriées pour remercier tous ceux qui avaient coopéré à cette fête. Il y eut chant, musique et amusement; divers et nous gardèrent de cette soirée le meilleur des souvenirs.

La Pâtisserie Charlotte avait chargé du buffet.

La direction et le personnel de l'Etoile du Nord ont été heureux de contribuer à cette fête et se réjouissent de pouvoir réitérer ici leurs félicitations et meilleurs vœux à M. et Mme Paul Courteau.

La Cie Canadienne de Papeterie a 25 années d'existence

L'année 1913 restera à jamais mémorable dans les annales de la Compagnie Canadienne de Papeterie. En effet, 1913 marque, pour cette compagnie de chez-nous, le vingt-cinquième anniversaire de sa fondation.

Les directeurs de cette compagnie, sont à organiser en cette circonstance une fête intime à laquelle participent leurs amis et collaborateurs qui, directement ou indirectement, ont contribué au succès de l'établissement.

Joliette a raison d'être fière, à plus d'un titre, de cette industrie qu'elle a vu naître en ses murs en 1913, et qui, depuis cette date, n'a cessé de croître et de prospérer.

Rappeler ici les diverses phases de l'existence de la compagnie serait vraiment fastidieux, car tous ont été témoins de son développement et se sont réjouis de ses progrès.

Il convient cependant, en cette heureuse circonstance, de remettre en lumière le dévouement inlassable de ceux qui ont veillé aux destinées de la compagnie depuis les débuts de son existence. L'heure ne peut être mieux choisie pour souligner de façon toute spéciale la clairvoyance des actionnaires, la sagesse des direc-

DEDICACE AU CENTRE D'ENTRAINEMENT NO 42

Bénédiction par le Cap. Félicy Gadoury, amiral du Régiment de Joliette. — Présentation par le commandant. — Remerciements du maire

Dimanche après-midi, malgré la pluie, une foule nombreuse a assisté aux cérémonies de l'Armistice dans les deux cimetières, puis s'est rendue ensuite à l'entree du Camp de Joliette, afin d'assister à la bénédiction des deux monuments de pierre qui ornent la grande entrée du Centre No. 42.

Tous les participants de la parade de l'Armistice assistèrent en corps à cette cérémonie, laquelle débuta par une brève allocution du Lt-Col. Maurice Forget, qui s'exprima en ces termes:

Monsieur le Maire, Messieurs les Députés, Messieurs, Messieurs.

Vous avez devant vous un monument de pierre dont nous voulons confier la conservation à la population de la ville de Joliette. Ce monument, Messieurs, est un symbole de l'esprit de devoir, de l'esprit de patriotisme et du courage héroïque de la nation canadienne.

En 1914, l'Allemagne menaçait pour la première fois, durant le 20e siècle, les pays unis, durant le 20e siècle. Le Canada se leva dès le début tout grand, tout magnifique et d'instinct sans réserve les meilleurs de ses fils à la défense de la liberté et de la religion. Le sacrifice fut coûteux et un grand nombre resta sur le champ de bataille, la victime de son devoir mais, couvert d'un honneur de gloire.

CONGRES ANNUEL DE SECURITE INDUSTRIELLE A JOLIETTE

Souper au Château sous la présidence de M. P.-E. Carrier. Conférence par M. Paul Drouin, président de la Commission des Accidents. — Autres orateurs.

GRANDE REUNION DE TOUS LES OUUVRIERS, Hier soir, au séminaire

Mardi soir, l'Association des Accidents du Travail, réunissait au Château, les chefs d'industries de la région et leurs contremaîtres.

Outre les compagnies de Joliette, il y avait des délégués de Berthierville, de l'Épiphanie, et autres municipalités environnantes.

M. Paul-Emile Carrier, directeur-gérant de la Joliette Steel Ltd., président le souper. Il était entouré à la table d'honneur des personnes suivantes: M. Paul Drouin, président de la Com. des Accidents du Travail de la province de Québec, et conférencier invité à cette réunion, Son Honneur le maire J.-A. Boisvert, J.-B. Fontaine, président de Canadian Knitting Ltd et vice-président de Joliette Steel Ltd, J.-R. Charette, directeur-gérant de la Cie Canadienne de Papeterie Ltée, Lt-Col. A. Gaboury, gérant-général de l'Association de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail, Pierre Vézina, contre-maître de S. Vesot & Co. Ltd, J.-E. Masson de la Canada Manufacturing Ltd de l'Épiphanie, J.-H. Sansregret, directeur de la Cie Can. de Papeterie, F. Van Heeckeren, secrétaire de la Commission des Accidents du Travail, Clavie Bernier, inspecteur-en-chef industriel au Ministère du Travail, Lucien Goyette, gérant de Standard Lime Co. Ltd, Joliette, J.-Denis Perreault, vice-président de la Ligue de Sécurité de la Prov. de Québec, H. Harnois, gérant de Harnois & Fils Ltée, M. Rollet de Fougères, secrétaire de Fernhill Ltd, le chef Valmore Lapierre et Emilie Rozand de l'Etoile du Nord.

Vers la fin d'un succulent souper, M. Carrier invite le maire à souhaiter la bienvenue aux convives. M. le maire se rend de bonne grâce à cette invitation, et fait remarquer particulièrement qu'il constate que presque tous les patrons de la Cité de Joliette et leurs contremaîtres sont présents. Il les félicite et leur souhaite de continuer de succès en succès dans la prévention des accidents.

M. Carrier invite ensuite le conférencier M. Paul Drouin, à adresser la parole.

M. Paul Drouin, dit que la Commission qu'il dirige avec ses collègues, a pour tâche de prévenir les accidents du travail. Il rappelle que la Commission a pour tâche de prévenir les accidents du travail. Il rappelle que la Commission a pour tâche de prévenir les accidents du travail.

avec de la persévérance et de la ténacité on parvient toujours à ses fins et l'on obtient tout ce que l'on désire. Deux jeunes chasseurs de Montréal en ont eu la preuve et une preuve solide et bien convaincante. On en espère un magnifique chevreuil de 280 livres, que M. Lapointe a abattu dans les bois avoisant St-Calixte-Montcalm.

à suivre sur la deuxième page

à suivre à la dernière page

à suivre à la dernière page

à suivre à la dernière page

à suivre à la dernière page

à suivre sur la deuxième page

FÉLICITATIONS et MEILLEURS VOEUX aux DIRECTEURS et au PERSONNEL de la

Cie Canadienne de Papeterie, Ltée à l'occasion de leur Jubilé d'Argent de fondation

L'ÉTOILE DU NORD

JOLIETTE

PREMIER JOLIETTE

VINGT-CINQ ANS APRES

Il y a vingt-cinq ans aujourd'hui, 11 novembre, se terminait la première grande guerre. La révolte, qui grondait en Allemagne, avait amené des mutineries dans l'armée de terre et dans l'armée de mer...

Ces conditions étaient: cessation immédiate des hostilités; évacuation dans les quinze jours de la France, de la Belgique, du Luxembourg et de l'Alsace-Lorraine; occupation par les Alliés de la rive gauche du Rhin et évacuation des armées allemandes de ce secteur...

La dernière guerre a causé de grandes pertes d'hommes et de matériel; la France, comme toujours, a été la plus rudement atteinte. Elle perdit 1,700,000 hommes et eut trois millions de blessés...

Guérir le monde! Vingt-cinq années ont suffi à le jeter dans une autre orage, plus terrible que la première. La guerre a duré actuellement quatre années et deux mois; elle dépassera bientôt l'autre en longueur...

Hitler, comme Guillaume II, s'est servi de prétexte pour déclarer la guerre. Comme lui, il avait l'ambition de régner sur le monde. Mais tous les conquérants, rêvant le monde, finissent mal...

Voici le tableau qui se présente à nous en cette fête de l'armistice 1943. L'effondrement allemand est proche. Cette guerre finira comme l'autre: les vivres diminuent, l'armée allemande manque de matériel...

Il est bien enraciné dans le sol il résistera aux intempéries de la nature, aussi bien que les nôtres résisteront aux assauts impétueux de l'ennemi...

Ce monument est symbolique de l'héroïsme Canadien. C'est donc à vous, à la population de Joliette que nous confions ces barrières...

Je vous prie donc, Monsieur le Maire, au nom de ceux que j'ai l'honneur de commander, d'accepter au nom de la ville, la conservation de ce monument du souvenir.

Le capitaine abbé Félix Gadoury procéda ensuite à la bénédiction du monument, assisté du capitaine abbé Jules Riopel, aumônier du Camp de Joliette.

Il faut noter que les deux monuments de pierre dont la ville vient d'assumer la conservation est l'oeuvre entière des soldats qui ont passé par le Camp de Joliette...

Les lampadaires ont été construits par la maison Alp. Paquin & Fils de Joliette et les deux plaques qui ornent les pilons ont été fabriquées et données par la Joliette Steel Ltd.

St-Théodore de Chertsey

NAISSANCES:— Le 31 octobre, a été baptisé: M. Céline, Nicole, Jocelyne, enfant de Paul Lussier et de Jeannette Dupuis...

Le 22 octobre: Marie, Ange, Rita, enfant d'Alexandre Morin et de Oliva Morin...

Le 17 octobre: Joseph, Henri, Acrien, enfant de M. et Mme Louis Lafond...

MARIAGE:— Le 30 octobre dernier, a été béni le mariage de M. Normand Collin avec Mlle Hélène Perreault...

Dédicace des barrières

— suite de la première page — L'esprit de devoir, le patriotisme sont des choses qu'il faut commémorer et c'est pourquoi nous avons édifié ce monument à la gloire de ceux qui sont tombés...

UN PEU DE TOUT

— suite de la première page — Or, dimanche dernier, à 5 h. 15, A.M., M. Lapointe dormait du sommeil du juste, dans sa chambre, lorsqu'il entendit des coups à sa porte...

Armée Active Canadienne

HOMMES DE MÉTIER DEMANDÉS pour Ateliers de Construction et Réparations

UNITÉ FERROVIAIRE Bureau de renseignements BUREAU DE POSTE JOLIETTE OUVERT TOUS LES JOURS DE 9 à 11 a.m. — 2 à 5 p.m. 7 à 8 p.m. le dimanche excepté

- Façonneurs de Formes Forgerons Chaudronniers Serre-freins Chauffeurs Mécaniciens Classeur de Trains Charpentier Menuisiers Préposés aux Réparations des Wagons Contrôleurs Commis Dessinateurs en Mécanique Ouvriers en Cuivre Electriciens Electriciens pour Locomotive Diesel Manoeuvres Ajusteurs Fabricants d'Outils Moteurs Riveteurs Préposés à la Circulation Tourneurs Soudeurs Hommes pour Ouvrage Général

ET AUSSI DES AIDES POUR LES METIERS CI-HAUT MENTIONNES ront traduits. En 1918 et dans les années qui suivirent, les Alliés manquaient de volonté et furent enclins à la clémence...

Comment conserver le combustible et améliorer le chauffage

Dans l'intérêt général de la population les producteurs du FAMEUX ANTHRACITE READING et MAJEAU & FRERE publieront, à partir de jeudi prochain, une série d'annonces contenant des suggestions pratiques qui vous aideront à économiser le combustible, et à mieux chauffer vos demeures.

Nous vous suggérons de découper ces annonces et de les conserver. Chacune de ces annonces vous dira comment vous y prendre pour économiser le précieux charbon que vous avez eu tant de difficultés à vous procurer...

La première annonce de cette série paraîtra dans "L'Etoile du Nord" de jeudi prochain.

Majeau & Frère 624 CHAMPLAIN Téléphone 330w

chez lui n'avaient fait rien lever. M. Lapointe décida de pousser encore plus loin et de fouiller une autre savane encore plus dense...

Mais persévérant, M. Lapointe décida de continuer quand même. Il lit contourner la nouvelle savane par ses copains et alla se poster sur un promontoire de roc d'une trentaine de pieds...

Un fou s'amusa à promener une brouette retournée à l'envers à travers le Jardin de l'Asile. Quelqu'un lui en ayant demandé la raison, il répondit: — Chaque fois que je l'ai roulée dans l'autre sens, il s'est trouvé des jardiniers pour le remplissage de cailloux...

Un monsieur qui souffrait d'insomnie consulte son docteur qui lui conseille de compter jusqu'à ce qu'il s'endorme. Le lendemain, le docteur lui demanda: — Avez-vous suivi mon conseil? — Oui, j'ai compté jusqu'à 54,060.

Et alors, vous vous êtes endormi? — Non, c'était l'heure de me lever.

Causerie de M. Ant. Barrette — suite de la première page — de la province une orientation nouvelle. La pensée principale en a été la conservation de la primauté du CAPITAL HUMAIN...

— suite de la première page — Le Conseil était suivi des vétérans, ayant à leur tête, M. Wm-F. Thomas, président de la Commission par M. Wm. Hogg...

— suite de la première page — Dans chacun des cimetières, une garde d'honneur fut formée par le Camp de Joliette...

— suite de la première page — Quoique nous sommes mortels, nous ne devons pas nous assujettir aux choses mortelles, mais, autant que nous pouvons, nous devons lever à l'immortalité, et vivre selon ce qu'il y a de meilleur en nous...

— suite de la première page — L'arrivée au Centre No 42, une courte cérémonie marqua la dédicace des pilons de pierre qui ornent l'entrée du camp...

— suite de la première page — Ces différentes démonstrations furent suivies d'une réception par les vétérans, dans les salons de l'Arrière.

— suite de la première page — Quelque nous sommes mortels, nous ne devons pas nous assujettir aux choses mortelles, mais, autant que nous pouvons, nous devons lever à l'immortalité, et vivre selon ce qu'il y a de meilleur en nous...

— suite de la première page — Qui vit sans but et, comme on dit, à l'aventure, vit tristement. Dans la vie morale, pour éprouver du plaisir, il faut se proposer un but et l'atteindre.

PHARMACIE GEOFFRION 216 Blvd ANGE-GARDIEN, L'ASSOMPTION Représentant local de "L'Etoile du Nord"

Nouvelles de l'Assomption

VA-ET-VIENT:— Mlle Thérèse Leblanc, de St-Alexis, chez son frère René Leblanc.

Le R. Père Marion, c.s.v., du séminaire de Joliette, de passage chez des amis.

Mmes A. Archambault, E. Archambault, Aug. Prud'homme, Mlle Papin, M. et Mme Jean Geoffrion et autres assistaient aux funérailles de Mme V. Jarry, à Lachine.

Le R. Frère Jos. Parthenais, c.s.v., de Montréal, chez son frère M. J. Parthenais.

La famille de M. et Mme Raymond Duhamel, de Rougemont, est revenue dans l'ancienne maison de M. A. Bissonnette.

M. Wilfrid Langlois de l'Épiphanie se construit actuellement une résidence près de chez M. Godfrin, Bas de l'Assomption.

GRANDE TOMBOLA:— Les 14, 15, 16 et 17 novembre, aura lieu une grande Tombola au profit des Dames de la Congrégation Notre-Dame, en la salle de l'Hôtel de Ville.

NOUVEAU GREFFIER:— M. Jean Geoffrion vient d'être nommé, par un arrêté ministériel de la province, Greffier de la Cour de circuit et greffier de la Cour de magistrat du district électoral de l'Assomption au lieu et place de M. Joseph Lanoue, démissionnaire.

EN RETRAITE A LA MAISON MERE DES SOEURS DE LA PROVIDENCE:— Rvdes Soeurs Médéric Marie, Olive de Brescia, Françoise Céline, Norbert Marie, et Charles Borromée sont en retraite à la Maison Mère, rue Fullum.

EN RETRAITE A LA MAISON MERE DES SOEURS DE LA PROVIDENCE:— C'est pour nous tous un devoir de prier pour nos dévouées religieuses.

PROGRAMME:— Jeudi: FLOFLOCHE, THE

J.-E. BELANGER Epicerie - Bières et Porters 548 Manseau - Tél. 1158

— suite de la première page — Ceci fut suivi le "Last Post", puis on observa deux minutes de silence et le clairon sonna "Le Réveil".

— suite de la première page — Une cérémonie semblable se déroula au cimetière protestant, avec le Rév. E. Codling comme officiant. Les couronnes furent déposées sur la tombe du Rév. M. Ratte par M. Thomas, le Lt-Col. M. Forché et le Lt-Col. Jean Thellier, commandant du 2nd Bn (R) du Régiment de Joliette.

Célébration de l'Armistice à Joliette

— suite de la première page — L'arrivée au Centre No 42, une courte cérémonie marqua la dédicace des pilons de pierre qui ornent l'entrée du camp...

— suite de la première page — Ces différentes démonstrations furent suivies d'une réception par les vétérans, dans les salons de l'Arrière.

— suite de la première page — Quelque nous sommes mortels, nous ne devons pas nous assujettir aux choses mortelles, mais, autant que nous pouvons, nous devons lever à l'immortalité, et vivre selon ce qu'il y a de meilleur en nous...

Un Quart de siècle de Travail et de Progrès

NOCES D'ARGENT

La Compagnie Canadienne de Papeterie, Limitée

Notre premier devoir est de remercier la divine Providence qui a bien voulu nous protéger et bénir nos travaux.
 Une messe d'action de grâces sera célébrée, à la cathédrale, samedi, le 13 novembre, à huit heures.
 Le soir, réception à nos invités.

CONSEIL D'ADMINISTRATION



OMER FRENETTE
Directeur



J.-R. CHARETTE
Directeur-gérant



JOS. FRENETTE
Directeur



EDOUARD GARIÉPY
Président



J.-H. SANSREGRET
Vice-président



CHARLES ST-ARNAUD
Directeur



GERARD CHARETTE
Directeur

LE PREMIER CONSEIL D'ADMINISTRATION

était composé de

MM. M. A. L. Aubin, notaire, Edouard Gariépy, L. C. Farley, J. E. A. Duhamel et J. A. Daviault.

Ont aussi fait partie de la direction MM. J. J. Marion, médecin, J. S. Boulet et Georges Chevalier.

VENTE DE NOS PRODUITS

De 1918 à 1923, nous vendions dans la province de Québec et dans la ville d'Ottawa.

En 1923, nos produits commencent à s'écouler dans les provinces maritimes.

En 1931, notre champ d'action s'étend à l'Ontario. Un bureau est ouvert à Toronto.

En 1938, nouveau territoire: L'Ouest canadien. Notre agence est confiée à une maison de Winnipeg, laquelle a des succursales dans les principales villes du Manitoba, de l'Alberta et de la Saskatchewan. En 1940, une agence est établie à Vancouver.

Nos produits sont donc maintenant distribués dans tout le Canada.

EXPORTATION

Depuis quelques années nous exportons à Terre-Neuve, aux Antilles et en Afrique.

NOS CLIENTS

Nous nous enorgueillissons avec raison de posséder la plus belle clientèle qui soit.

Nous leur offrons le tribut de notre reconnaissance.



GASTON JOLY
Contremaître
Département du collage



D. BRIND'AMOUR
Contremaître
Département du réglage



LUCIEN DURAND
Comptabilité



L.-P. DURAND
Chef du bureau



JEAN VERMETTE
Comptabilité



H. PREVILLY
Contremaître
Département de reliure,
d'emballage et d'expédition



H. JOLICOEUR
Contremaître
Département de l'impression



Mlle M.-A. MALO
Contremaître
Département de la reliure

NOS EMPLOYES

Ils sont tous plus dévoués les uns que les autres.
 Nous les remercions de leur précieuse collaboration.



JOS. CORMIER
Auditeur

NOS FOURNISSEURS

Puisqu'on les garde, c'est qu'ils sont bons.
 Nous les comptons parmi nos amis.



Mlle Y. DESMARAIS
Contremaître
Département de la reliure

NOS REPRESENTANTS



W. McT. ORR
Président
Richmond Paper Co.
Halifax, N. E.
Provinces Maritimes



GEO. DENSLY
Toronto
Province d'Ontario



GEORGES GINGRAS
Québec
Province de Québec



A. C. HUNT
Président
Mid-West Paper Sales Ltd
Winnipeg
Manitoba — Saskatchewan
Alberta



GILBERT GARNETT
Président
Coast Paper Co. Limited
Vancouver
Colombie-Canadienne

1918

1943

NOUS LES AVONS BIEN CHOISIS. — LES RESULTATS EN SONT LA PREUVE. — QU'ILS SACHENT QUE NOUS APPRECIONS LEUR TALENT.

Prenez un "Coke" = Soyons amis



"Coke" = Coca-Cola
Les noms populaires acquièrent tout naturellement des abréviations amicales. C'est pourquoi vous entendez dire "Coke" pour Coca-Cola.



... ou comment s'en tirer en Alaska

"Prenez un Coke", dit l'aviateur canadien en Alaska et, avec ces trois mots, il se fait un nouvel ami. Cela produit le même effet dans les Aléoutiennes que dans l'Alberta. Dans le monde entier, le Coca-Cola signifie la pause qui rafraîchit — et est devenu le symbole universel pour les étrangers à l'esprit bienveillant.

Embouteilleur autorisé de "Coca-Cola"
J. - A. ROY
191 Montcalm Sud. Tél.: 302 Joliette

LES FUNERAILLES D'ATALA

Note de la rédaction: Atala est un épisode détaché du Génie du Christianisme. Il a pour but de montrer l'harmonie de la religion chrétienne avec les scènes de la nature et les passions du cœur humain. Cette nouvelle est écrite en "prose poétique".

Vers le soir, nous transportâmes ses précieux restes à une ouverture de la grotte, qui donnait vers le nord. L'ermite les avait roulés dans une pièce de lin d'Europe, filé par sa mère; c'était le seul bien qui lui restât de sa patrie, et depuis longtemps il le destinait à son propre tombeau. Atala était couchée sur un gazon de sensitives de montagne; ses pieds, sa tête, ses épaules étaient découverts. On voyait dans ses cheveux une fleur de magnolia fanée... Ses lèvres, comme un bouton de rose cueilli depuis deux matins, semblaient languir et sourire. Dans ses joues, d'une blancheur éclatante, on distinguait quelques veines bleues. Ses beaux yeux étaient fermés, ses pieds modestes étaient joints, et ses mains d'albâtre pressaient sur son cœur un crucifix d'ébène; le scapulaire de ses vœux était passé à son cou. Elle paraissait enchanter par l'angle de la mélancolie, et par le double sommeil de l'innocence et de la tombe. Je n'ai rien vu de plus céleste. Quoique eût ignoré que cette jeune fille avait joui de la lumière, aurait pu la prendre pour la statue de la Virginité endormie.

Le religieux ne cessa de prier toute la nuit. J'étais assis en silence au chevet du lit funèbre de mon Atala. Que de fois, durant son sommeil, j'avais supporté sur mes genoux cette tête charmante! Que de fois je m'étais penché sur elle, pour entendre et pour respirer son souffle! Mais à présent aucun bruit ne sortait de ce sein immobile, et c'était en vain que j'attendais le réveil de la beauté!

La lune prêta son pâle flambeau à cette veillée funèbre. Elle se leva au milieu de la nuit, comme une blanche vestale qui vient pleurer sur le cercueil d'une compagne. Bientôt elle répandit dans les bois ce grand secret de mélancolie, qu'elle aime à raconter aux vieux chênes et aux rivages antiques des mers. De temps en temps, le religieux plongeait un rameau fleuri dans une eau consacrée, puis, secouant la branche humide, il parfumait la nuit des baumes du ciel. Parfois il répétait sur un air antique quelques vers d'un vieux poète nommé Job; il disait:

"J'ai passé comme une fleur, j'ai séché comme l'herbe des champs. Pourquoi la lumière a-t-elle été donnée à un misérable, et la vie à ceux qui sont dans l'amertume du cœur?"

Ainsi chantait l'ancien des hommes. Sa voix grave et un peu cadencée allait roulant dans le silence des déserts. Le nom de Dieu et du tombeau sortait de tous les échos, de tous les torrents, de toutes les forêts. Les roucoulements de la colombe de Virginie, la chute d'un torrent dans la montagne, les tintements de la cloche qui appelait les voyageurs se mêlaient à ces chants funèbres, et l'on croyait entendre dans les Bocages de la mort le choeur lointain des décedés, qui répondait à la voix du solitaire. Cependant une barre d'or se forma dans l'orient. Les éperviers criaient sur les rochers et les martres rentraient dans les creux des ormes; c'était le signal du convoi d'Atala. Je chargeai le corps sur mes épaules; l'ermite marchait devant moi une bêche à la main. Nous commençâmes à descendre de rochers en rochers; la vieillesse et la mort ralentissaient également nos pas. A la vue du chien qui nous avait trouvés dans la forêt, et qui maintenant, bondissant de joie, nous traçait une autre route, je me mis à fondre en larmes. Souvent, la longue chevelure d'Atala, jouet des brises matinales, étendait son voile d'or sur mes yeux; souvent, pliant sous le fardeau, j'étais obligé de le déposer sur la mousse et de m'asseoir auprès, pour reprendre des forces. Enfin, nous arrivâmes au lieu marqué par ma douleur; nous descendîmes sous l'arche du pont. O mon fils! il eût fallu voir un jeune sauvage et un vieil ermite, à genoux l'un vis-à-vis de l'autre dans un désert, creusant avec leurs mains un tombeau pour une pauvre fille dont le corps était étendu près de là, dans la rivière desséchée d'un torrent!

Quand notre ouvrage fut achevé, nous transportâmes la beauté dans son lit d'argile. Hélas! j'avais espéré de préparer une autre couche pour elle! Prenant alors un peu de poussière dans ma main, et gardant un silence effroyable, j'attachai, pour la dernière fois, mes yeux sur le visage d'Atala. Ensuite je répandis la terre du sommeil sur un front de dix-huit printemps; je vis graduellement disparaître les traits de ma sœur, et ses grâces se cachèrent sous le rideau de l'éternité.

CHATEAUBRIAND

LES EFFETS DE L'ABSENCE

L'absence a des effets singuliers. J'en fis l'épreuve pendant cette première année d'éloignement qui me sépara de M. Dominique, sans qu'aucun souvenir direct parût nous rappeler l'un à l'autre. L'absence unit et déunit, elle rapproche aussi bien qu'elle divise, elle fait se souvenir, elle fait oublier; elle relâche certains liens très solides, elle les tend et les éprouve au point de les briser; il y a des liaisons soi-disant indestructibles dans lesquelles elle fait d'irréductibles avaries; elle accumule des mondes d'indifférence sur des promesses de souvenirs éternels. Et puis d'un germe imperceptible, d'un lien imperçu, d'un: Adieu, monsieur, qui ne devait pas avoir de lendemain, elle compose, avec des riens, en les tissant je ne sais comment, une de ces trames vigoureuses sur lesquelles deux amitiés viriles peuvent très bien se reposer sur le reste de leur vie, car ces attaches-là sont de toute durée. Les chaînes composées de la sorte à notre insu, avec la substance la plus pure et la plus vivace de nos sentiments, par cette mystérieuse ouvrière, sont comme un insaisissable rayon qui va de l'un à l'autre, et ne craignent plus rien, ni des distances ni du temps. Le temps les fortifie, la distance peut les prolonger indéfiniment sans les

Qu'en pensez-vous Mesdames?

LES FEMMES DE CHINE

Je crois que le secret, c'est que la femme chinoise a toujours cru à son importance. Elle n'a jamais songé à imiter l'homme car elle sait qu'elle a une personnalité propre. Elle accomplit soigneusement sa tâche de femme. Lorsque la vie moderne exige d'elle de nouveaux travaux, elles les entreprennent sans crainte car il ne lui vint jamais à la pensée qu'elle pouvait être inférieure à ce qu'on attendait d'elle. Mais sa personnalité n'eût pas été marquée si la société qui l'entourait ne l'avait appréciée à sa valeur. C'est un autre contraste entre l'Orient et l'Occident. La société occidentale a servi beaucoup de compléments à la femme, en a fait un symbole de l'amour et de la sentimentalité, mais ne lui a accordé que peu d'attention comme individu. Les hommes se vantent chez nous de tout faire mieux que la femme y compris la cuisine et la tenue de maison. Parcellaire vantardise ne viendrait jamais à l'esprit d'un Chinois. Chez eux, faire la cuisine n'est pas essentiellement un travail de femme et, elle n'a pas d'emploi particulièrement assigné. On l'estime pour ce qu'elle vaut, la moitié d'un tout, de sorte que sans ses qualités, celles de l'homme perdent de leur efficacité.

La femme chinoise vit donc sur un pied d'égalité avec l'homme, quoique ses attributions soient différentes. Elle n'est pas traitée de façon chevaleresque parce qu'elle n'a pas droit à des égards particuliers sauf à ceux que lui confère sa position sociale; ainsi, on ne se lève pas en sa présence parce qu'elle est femme, mais parce qu'elle est l'ainée ou parce qu'elle s'est attirée le respect universel. Ceci a fait de la femme un être supérieur. Elle ne demande aucun privilège parce qu'elle est femme. Son travail dans la société est varié et, comme question de fait, la société chinoise dépend beaucoup d'elle. Car le noyau le plus important en Chine, c'est la famille et ceci, non seulement au point de vue social, mais jusqu'à récemment, au point de vue politique.

Par famille, nous entendons la grande famille ou clan qui groupe plusieurs générations vivant sous le même toit dans une sorte d'état corporatif. La femme est le chef de fait de cet état, quoique l'homme son époux en porte le titre aussi longtemps qu'il vit. Mais, il ne prend aucune décision sans la consulter et, à sa mort,

l'épouse peut lui succéder et prendre le titre si elle est l'ainée. Ceci signifie que la femme en Chine a depuis des siècles appris à diriger une entreprise. Elle pense, non pour quelques personnes, mais pour un groupe assez nombreux parfois, de tous les âges, de tous les tempéraments qu'elle doit faire vivre en harmonie. De plus, elle considère sa famille comme une partie de la nation: elle se sait indispensable et de là vient sa sûreté.

Aujourd'hui en Chine, les maisons sont détruites, les familles dispersées, mais la femme a, sans hésiter, accepté les nouvelles tâches qui se sont imposées, certaine de pouvoir les accomplir. Elle ne craint pas non plus, comme les Occidentales, d'être reléguée à l'arrière-plan après la guerre. La Chinoise n'a jamais occupé l'arrière-plan nulle part. Où elle était, l'homme vivait. Il sortait pour gagner son pain s'il le fallait, mais il retournait à la vie lorsqu'il revenait vers sa femme. Et, la plupart du temps il n'avait pas à sortir pour gagner son pain. La culture est la principale source de revenus en Chine et la femme y travaille autant que son mari. Presque toute l'industrie, élevage des vers à soie, culture du thé, coton, était une industrie familiale.

Aujourd'hui, on est très émerveillé en Occident de voir les trois sœurs Soong faire partie du gouvernement chinois. Je ne crois pas qu'on considère ce fait extraordinaire en Chine. On y a, plus que partout ailleurs, un grand respect pour l'opinion féminine, parce que les hommes ne croient pas que leurs pensées soient complètes sans celles de leurs compagnes et réciproquement.

PEARL BUCK

PAINKILLER
Le meilleur remède de famille
SERVEZ-VOUS EN POUR CRAMPES & REFROIDISSEMENTS FAITES-EN USAGE POUR ENTORSES CONTUSIONS ETC

LES BELLES PAGES

Orgueil et vanité

Le premier-né de l'amour-propre est l'orgueil; aussi les premières allégories des législateurs furent-elles dirigées contre cette passion. Comme une certaine philosophie, dont je parlerai plus bas, a tellement favorisé l'orgueil qu'il paraît être le caractère du siècle, c'est contre lui que la raison et la morale doivent réunir leurs attaques. Mais il faut le faire mourir sans le blesser; car, si on le blesse, l'orgueil ne meurt pas. Dans les occasions où l'orgueil des hommes est compromis, on parle en vain à leurs plus chers intérêts; c'est toujours l'orgueil qui répond et s'obstine, et l'orgueil est plus près du suicide que du repentir. Il ne déplaît tant que parce qu'il se donne, s'attribue et s'arroge tout; d'où est venu le mot arrogeant; et non seulement il nous prive du plaisir de lui accorder quelque chose, mais il nous prive du plaisir de lui disputer beaucoup. Amoureux ou ambitieux, l'orgueil est également maladroît, car il parle tout, jours de lui-même à l'objet aimé, oisif et aveugle: son diadème est sur ses yeux.

Mais la vanité est ouverte; elle a un oeil qui mendie les regards, et des mains qui appellent l'industrie: elle est donc aussi favorable aux empires que l'orgueil leur est funeste; elle est plus sociale; elle fait plus d'heureux que l'orgueil, car il est rare de n'être pas heureux d'une chose dont on est vain. Je ne

Est-ce que VOUS LEVER
vous abat?

Si, en vous levant, vous n'êtes qu'à moitié réveillés, encore fatigués... si vous avez le sommeil agité... si vous ne pouvez pas vous détendre... il se peut que vos reins soient à blâmer.

Généralement, quand vos reins se détendent, votre sommeil en souffre. Pour aider vos reins à retrouver leur état normal, pour jouir d'un sommeil reposant, prenez des **Pilules Dodd's pour les Reins**, un traitement favori depuis plus d'un demi-siècle. Les **Pilules Dodd's pour les Reins** dans n'importe quelle pharmacie. Recherchez la boîte bleue à bande rouge. 125.

Pilules Dodd's REINS

Dr J.-Ed. Gervais
diplômé avec distinction à l'Université de Montréal
Chirurgien-Dentiste
417 Manseau, Joliette

HISTOIRE NATURELLE

Les poissons voyageurs

Les principales espèces de poissons voyageurs sont le hareng, la sardine, la morue, le saumon, etc.

Les harengs appartiennent aux mers les plus voisines du pôle; mais de là, ils descendent par bancs d'une incroyable étendue dans nos mers plus tempérées. Ils arrivent vers le mois de juin dans les parages de l'Ecosse, et leurs escadrons argentés couvrent la mer à plusieurs lieues de distance. Là, ils se séparent en petites bandes, parcourent les côtes de l'Angleterre, puis, réunis de nouveau, traversent l'Océan et vont gagner les rivages de l'Amérique, où ils envahissent toutes les petites baies, les embouchures des rivières, etc.; ils y font leur frai, remontent jusqu'à leur point de départ. Pendant ce long trajet, de nombreux ennemis, d'autres poissons, des oiseaux de mer, et l'homme lui-même, qui n'est pas le moins acharné, déciment leurs bancs et parfois les détruisent; mais la Providence a pourvu à la conservation de cette précieuse espèce en multipliant d'une manière prodigieuse le nombre des œufs: chez la femelle du hareng, il s'élève jusqu'à 60,000. Il en est de même chez tous les poissons pour lesquels les chances de destruction sont très grandes dans le jeune âge; ainsi on a trouvé dans la morue jusqu'à 3 et 4 millions d'œufs. Nos pêcheurs n'attendent pas que les harengs viennent sur leurs côtes; ils vont les chercher sur celles de l'Ecosse et même à des latitudes plus élevées.

MESDAMES
Une élégance parfaite vous est assurée en portant des vêtements de fond vendus par MME Léonard Forget

Corsetière Spirella
St-Liguori, Co. Montcalm.
3294-14-28 oct.-11 nov.-p.

La première visite pastorale au Canada

C'est dans le cours de l'été de 1660 que Mgr de Laval fit sa première visite pastorale.

Il commença par la côte de Beupré, et partit de Québec le 23 janvier, emmenant avec lui M. Henri de Bernières, qui n'était encore que diacre, son valet Durand et le "bon Boquet". Le Père Lemercier était parti la veille, pour préparer les voies à l'évêque. Le 26 janvier, on était à Beupré. Le 2 février, Mgr de Laval donnait la confirmation dans l'église de Château-Richer à près de 170 personnes. Revenu à Québec vers le milieu de février, il fit la visite des communautés, l'hôtel-Dieu et le monastère des Ursulines.

Le 17 août 1660, Mgr de Laval partait de Québec pour continuer sa visite pastorale à Montréal. Arrivé dans cette ville le 21 août, il baptisait, le lendemain un pauvre sauvage qui avait embrassé la foi chrétienne. Le parrain de l'enfant des bois fut Lambert Closse et la marraine, Mlle Mance. Le 24 août, Mgr de Laval donnait la confirmation dans l'église paroissiale à 107 personnes, parmi lesquelles M. de Maisonneuve et Lambert Closse. L'évêque revint à Québec à la fin d'août.

Mgr de Laval fit sa visite aux Trois-Rivières à la fin d'octobre de la même année. Parti de Québec le 21, il fut dix jours absent, et ne rentra dans la capitale que le 31.

Après avoir terminé sa première visite pastorale, Mgr de Laval s'empressa d'écrire au Saint-Père pour lui rendre compte de l'état de son vicariat apostolique.

M. l'abbé Gosselin écrit dans sa Vie de Mgr de Laval, au sujet de son rapport au Saint-Père: "Son rapport est un chef-d'œuvre de clarté et d'exposition. Rien n'y est oublié: topographie parfaite de la Nouvelle-France, caractère et moeurs des indigènes, état de la colonie française, travaux des missionnaires, espérances de l'évêque, craintes que lui causent les mauvais penchants de certains colons ainsi que les invasions des Iroquois".

M. l'abbé Gosselin ajoute: "Il faut regretter de n'avoir pas la réponse du Souverain Pontife Alexandre VII; elle devait être

pleine d'encouragement pour le jeune vicar apostolique, qu'il avait vu quelques années auparavant, à Rome, si bien disposé à partir pour le Tonkin et qui, envoyé pour gouverner l'Eglise de la Nouvelle-France, y déployait tant de zèle et de dévouement".

Les Relations des Jésuites nous apprennent que le bagage de Mgr de Laval, dans ses visites pastorales, était tout ce qu'il y avait de simple. Une crose en bois, une mitre aussi unie que possible, voilà, disent-elles, quels étaient les insignes de cet évêque d'or, comme on appelait les évêques autrefois. Il se croyait obligé, dans ses visites pastorales, d'observer un certain cérémonial, à cause de la dignité de sa charge; mais du reste la plus admirable simplicité régnait dans tout l'extérieur de cet homme vraiment apostolique.

P.G. ROY

Téléphone 509
Dr J.-Ed. Gervais
diplômé avec distinction à l'Université de Montréal
Chirurgien-Dentiste
417 Manseau, Joliette

HISTOIRE NATURELLE

Les poissons voyageurs

Les principales espèces de poissons voyageurs sont le hareng, la sardine, la morue, le saumon, etc.

Les harengs appartiennent aux mers les plus voisines du pôle; mais de là, ils descendent par bancs d'une incroyable étendue dans nos mers plus tempérées. Ils arrivent vers le mois de juin dans les parages de l'Ecosse, et leurs escadrons argentés couvrent la mer à plusieurs lieues de distance. Là, ils se séparent en petites bandes, parcourent les côtes de l'Angleterre, puis, réunis de nouveau, traversent l'Océan et vont gagner les rivages de l'Amérique, où ils envahissent toutes les petites baies, les embouchures des rivières, etc.; ils y font leur frai, remontent jusqu'à leur point de départ. Pendant ce long trajet, de nombreux ennemis, d'autres poissons, des oiseaux de mer, et l'homme lui-même, qui n'est pas le moins acharné, déciment leurs bancs et parfois les détruisent; mais la Providence a pourvu à la conservation de cette précieuse espèce en multipliant d'une manière prodigieuse le nombre des œufs: chez la femelle du hareng, il s'élève jusqu'à 60,000. Il en est de même chez tous les poissons pour lesquels les chances de destruction sont très grandes dans le jeune âge; ainsi on a trouvé dans la morue jusqu'à 3 et 4 millions d'œufs. Nos pêcheurs n'attendent pas que les harengs viennent sur leurs côtes; ils vont les chercher sur celles de l'Ecosse et même à des latitudes plus élevées.

La sardine est beaucoup plus petite que le hareng, et, comme lui, fait chaque année, en grandes troupes, une excursion analogue; mais elle descend beaucoup plus bas, puisqu'on la trouve dans la Méditerranée, où elle abonde. Il en est de même des anchois, qui passent en troupes serrées de l'Océan dans la Méditerranée, vers le mois de mai, et vont remplir les golfes et les baies de tout le littoral de la Catalogne, de la Provence, de Gènes, de l'Italie. On les pêche ordinairement pendant la nuit; les pêcheurs montent sur des bateaux, et allument à la proue des feux dont l'éclat attire les anchois: on les prend alors au filet par milliers.

La morue, se pêche, au commencement de l'été, sur le banc de Terre-Neuve; les pêcheurs reviennent à la fin du mois d'août, ou plus tôt, s'ils ont leur charge. On pêche chaque année en moyenne environ 25 ou 30 millions de morues: on leur ôte immédiatement la tête, on les ouvre, et on les sale à l'intérieur et à l'extérieur.

Le thon est au contraire un gros poisson des mers équatoriales et tempérées. Il entre dans la Méditerranée vers le mois de juin; on lui fait sur les côtes de la Provence une guerre acharnée. Il n'est pas rare de prendre d'un coup de filet de 700 à 800 thons. Sa chair est assez lourde et assez nutritive. On la mange fraîche ou marinée dans l'hui-

L'ESTURGEON atteint de plus grandes dimensions encore et remonte les fleuves quelquefois à plus de cent lieues de leur embouchure.

Il en est de même des SAUMONS, qui remontent le cours des rivières à de grandes distances, souvent même en franchissant des chutes d'eau; ils viennent fraier dans les petites rivières limpides, puis redescendent à la mer. Les petits prennent à leur tour le même chemin. La pêche en grand du

RÈGLEMENT OFFICIEL
COMMISSION des PRIX et du COMMERCE en TEMPS de GUERRE

3 COUPONS 'D' vous donnent le droit d'acheter une bouteille de 3 1/2 lbs. de **Sirop CROWN BRAND**

Aujourd'hui, les coupons de rationnement sont presque aussi importants que l'argent. Servez-vous en pour obtenir ce qu'il y a de mieux comme goût et comme qualité. Insistez pour qu'on vous donne le

Sirop CROWN BRAND
The CANADA STARCH COMPANY Limited

saumon se fait surtout à l'embouchure des fleuves, où l'on en prend quelquefois jusqu'à deux ou trois mille en un jour.

Les diverses espèces de poissons de rivière, le brochet, la carpe, la tanche, le gardon, etc., se prennent soit à la ligne, soit au filet; quelquefois au feu, comme la truite. On les mange toujours frais.

LA VIE PRATIQUE

L'art d'économiser

Pour ménager salades et légumes: Toutes les feuilles vertes sont bonnes. Les vitamines sont contenues dans les parties les plus vertes des salades; ce sont justement les feuilles que l'on jette. Perdez cette habitude, mangez tout, sauf les feuilles fanées ou abîmées.

Pour les légumes cuits à l'eau: les vitamines sont altérées et passent dans l'eau de la cuisson. N'employez donc que très peu d'eau afin que ce bouillon concentré soit la base d'un potage. Il faut consommer toutes ces eaux de cuisson, sauf celle des épinards.

Téléphone 42 Boîte Postale 100
Maison privée 175

J.-ALEXANDRE BOISVERT
Assurances Générales
REPRESENTANT DE LA GREAT-WEST LIFE
501 rue NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

Objets avalés par les enfants

En règle générale, un petit objet, sans pointes ni bords tranchants, ne fera pas grand mal et franchira facilement le tube digestif; mais si le bébé avale quelque objet pointu ou blé, épinglé, simon, ou de sûreté — faites-lui manger beaucoup de pommes de terre en purée, qui enroberont l'objet et produiront autour de lui une accumulation de matières qui protégeront le tube digestif. Faites faire une radiographie pour vous assurer que l'objet ne se soit pas logé dans les tissus.

Si l'enfant étouffe, vous réussirez peut-être à déloger l'objet en tenant l'enfant suspendu par les pieds et en lui donnant de petites tapes dans le dos. Si ce moyen échoue, comprimez les joues de l'enfant, pour qu'il reste la bouche ouverte, et essayez d'atteindre l'objet avec un doigt. Quand un enfant a avalé un objet, faites venir le médecin et, au moment où vous l'avertirez, mettez-le au courant de la nature de l'accident, afin qu'il pare à toute éventualité et apporte les instruments spéciaux dont il pourrait avoir besoin.

J.-Alfred Tessier
Courtier en Assurances
Feu - Vie - Automobiles
Représentant officiel de la compagnie d'assurance SUN LIFE OF CANADA
506 rue St-Louis, Joliette
Tél. 595

Les chiffres curieux

Le nombre 9, dit un écrivain allemand, joue un rôle frappant dans l'histoire, et l'année de la naissance d'une foule d'hommes célèbres du 18e siècle se termine par 9. En voici quelques exemples

MEUBLES USAGES
Nous invitons cordialement le public à venir examiner notre choix de meubles usagés: tables, chaises, lits, matelas, sommiers, bureaux, etc., au
Magasin Regent de Seconde Main
385 rue NOTRE-DAME, JOLIETTE

Qualité Première
THÉ "SALADA"
La marque reconnue depuis 50 ans pour sa saveur délicieuse.

rompre. Le regret n'est, en pareil cas, que le mouvement un peu plus rude de ces fils invisibles attachés dans les profondeurs du cœur et de l'esprit, et dont l'extrême tension fait souffrir. Une année se passe. On s'est quitté sans se dire: Au revoir; on se retrouve, et pendant ce temps l'amitié a fait en nous de tels progrès que toutes les barrières sont tombées, toutes les précautions ont disparu. Ce long intervalle de douze mois, grand espace de vie et d'oubli, n'a pas contenu un seul jour inutile, et ces douze mois de silence vous ont donné tout à coup le besoin mutuel des confidences, avec le droit plus surprenant encore de vous confier.

EUGENE FROMENTIN (1820-1876)

Statistiques et Commentaires

Les Papes à travers l'histoire

Par YVONNIC

261 papes se sont succédés à la tête de l'Eglise catholique depuis saint Pierre, le premier des papes. Des auteurs mentionnent 254 et d'autres 270. Ces différences proviennent du fait que l'existence de certains papes est douteuse. Exemples: St-Félix II gouverna l'Eglise pendant que Saint Libère est en exil; le schisme d'Avignon alors que des papes siégeaient à Rome et à Avignon, etc. On ne peut cependant historiquement parler d'un pape Pie XII jusqu'à la fin de son pontificat en 1958.

Quand ils arrivèrent à la succession de Pierre, la plupart des papes étaient âgés de 69 à 70 ans. Saint Agathon fut élu pape à l'âge de 103 ans; il mourut trois ans plus tard. Deux papes ont été choisis avant l'âge de 30 ans. L'histoire mentionne que quinze papes sont morts entre 70 à 80 ans; dix sept entre 80 à 90; quatre, entre 90 et cent ans; trois sont morts centenaires. Les règnes des papes ont été plus ou moins longs. 11 ont régné moins d'un mois, 44 ont régné moins d'un an, 21 ont régné moins de deux ans. C'est saint Pierre qui eut le règne le plus long, soit 34 années. Léon XIII régna 25 ans, et Pie XI trente années.

Les cardinaux, advenant le décès du pape, doivent se réunir dans les dix jours de sa mort et au lieu même de celui-ci. Le dictionnaire dit qu'ils se réunissent — c'est le conclave — pour choisir un successeur, et s'exprime ainsi: "Ils doivent vivre en commun dans la même salle, sans autre communication avec l'extérieur qu'un guichet pour laisser passer les vivres; si, au bout de huit jours, un nouveau pape n'est pas élu aux deux tiers des suffrages, on ne devra leur servir que du pain, du vin et de l'eau — usage tombé aujourd'hui en désuétude —. Après chaque scrutin sans résultat, les bulletins de vote sont brûlés en même temps qu'un peu de paille humide; le tout produit la fumata, fumée épaisse qui apprend au peuple qu'aucun candidat n'a obtenu majorité. Les bulletins du dernier scrutin sont brûlés sans paille et la fumée plus légère indique que le pape est élu. Tout accord fait en vue de l'élection, toute décision émanant de celle-ci sont frappés de nullité".

Depuis plus de quatre siècles le pape a toujours été un Italien. A l'heure il est passé sur le trône de saint Pierre 204 papes d'origine italienne dont 196 venant de Rome même. Mais il y eut, outre saint Pierre qui était juif: 2 papes français, 2 papes grecs, 1 pape syrien, 3 papes allemands, 1 pape africain, 1 pape espagnol, 1 pape doimate, 1 pape anglais, 1 pape hollandais, 1 pape portugais, 1 pape thrace.

De tous les siècles, le dixième est celui qui vit monter le plus de papes sur le trône de Pierre, soit 24. Voici d'ailleurs un tableau qui est bien éloquent. Il y eut:

Année	Pape
1943	Pie
1922	Benoît
1903	Léon
1846	Grégoire
1774	Clément
1724	Innocent
1691	Alexandre
1644	Urbain
1621	Paul
1590	Sixte
1555	Marcel
1555	Jules
1523	Adrien
1458	Calixte
1455	Nicolas
1447	Eugène
1431	Martin
1404	Boniface
1334	Jean
1294	Célestin
1287	Honorius
1185	Luce
1154	Anastase
1119	Gelase
1118	Pascal
1087	Victor
1058	Etienne
1048	Damase
1045	Sylvestre
1012	Sergius
955	Agapit
946	Marin
676	Adéodat
590	Pelage
530	Félix

Les papes ont le privilège de choisir leurs noms. Ces noms sont par leur moins diversifiés. On trouve ci-dessous une liste de ces noms, précédés d'une lettre qui indique combien de papes portent ce nom. Le nombre placé à la suite du nom indique l'année de dernier pape de ce nom.

Année	Pape
1943	Pie
1922	Benoît
1903	Léon
1846	Grégoire
1774	Clément
1724	Innocent
1691	Alexandre
1644	Urbain
1621	Paul
1590	Sixte
1555	Marcel
1555	Jules
1523	Adrien
1458	Calixte
1455	Nicolas
1447	Eugène
1431	Martin
1404	Boniface
1334	Jean
1294	Célestin
1287	Honorius
1185	Luce
1154	Anastase
1119	Gelase
1118	Pascal
1087	Victor
1058	Etienne
1048	Damase
1045	Sylvestre
1012	Sergius
955	Agapit
946	Marin
676	Adéodat
590	Pelage
530	Félix

Il n'y eut qu'un seul pape qui porta les noms suivants: Laudon, Théodore, Romain, Formose, Valentin, Zacharie, Constantin, Simplicius, Conon, Agathon, Donus, Vitalien, Séverin, Sabastien, Vigile, Silvestre, Agapit, Hormisdas, Symonique, Simplicie, Hilaire, Zostime, Sirice, Damase, Libère, Marc, Milade, Eusèbe, Marcellin, Caus, Eutychien, Denys, Cornelle, Fabien, Anthère, Pontien, Zéphirin, Eusebius, Soter, Anicet, Hygin, Telesphore, Evariste, Clot, Lin, Pierre. — Ce dernier fut le premier pape; nul autre n'a porté ce nom.

Le pape actuel est le douzième pape du nom de Pie; le premier à porter ce nom, Pie I, fut pape de l'an 116 à 125. Depuis un siècle, 4 papes du nom de Pie se sont succédés à Rome: Pie IX mort en 1878, Pie X mort en 1914, Pie XI mort en 1922 et Pie XII, le pape régnant.

Sur 261 papes, 80 furent canonisés, 6 furent déclarés bienheureux et un vénérable.

RENÉ MARTIN
LIBRAIRE
22 Place Bourgoye St-J,
TÉL. 617

Pour votre courrier

- JOLIES BOITES DE PAPIER A LETTRE
- CARTES DE CORRESPONDANCE
- TABLETTES UNIES OU LIGNEES
- ENVELOPPES DE TOUTES GRANDEURS
- PAPETERIES DE COULEURS VARIEES
- PAPERS POUR CLAVIGRAPHÉ
- ENCRE WATERMAN, CARTER, SHEAFFER

La colonne de beauté

dirigée par
Cousine Blanche
Diplômée de l'Université de Bourges de Paris



MAINS GERCEES ET EN GELURES

Déjà j'ai commencé à recevoir des lettres de cousines me demandant comment prévenir ou guérir les gerçures des mains et les engelures. L'hiver s'annonçait-il plus rigoureux que d'habitude, cette année?

Je ne hâte tout de même de donner satisfaction à ces lettres. Tout d'abord, prenons comme règle que vous devez avoir tout au plus un onguent pour l'usage de votre visage. Si vous suivez ce conseil basique, vous constaterez que tout ira bien dans le meilleur des mondes et que vous pourrez être fière de vos mains. Chaque fois que vous appliquez de la crème de beauté sur votre visage, vous devez en appliquer également sur vos mains — parfaitement la même crème peut servir aux deux usages.

Si vous devez vous occuper vous-même des soins ménagers de votre intérieur, servez-vous de savon en flocons pour laver votre vaisselle de préférence au savon de ménage ordinaire à base de caustique.

Si vos blanchisses le linge familial à la maison au moyen d'une cuve, et de la planche à laver, ajoutez à l'eau du rinçage, une petite quantité de vinaigre. Cela empêchera vos mains de devenir rudes.

de glycérine, 2 c. à thé d'acide borique, 4 onces d'eau de roses. Bien mélanger le tout. Appliquez chaque soir et bien massager pendant quelques minutes pour faire pénétrer la lotion dans la peau.

Quant aux engelures, elles sont causées par une circulation déficiente du sang. Il est évident que le massage énergique des surfaces affectées sur les engelures, stimulera la circulation et remédiera quelque peu à leur état... mais c'est un cas qui relève plus de la médecine que les soins de beauté.

Si vous voulez un traitement externe pour les engelures faites, vous faire un onguent d'un mélange d'iode et de camphre, que vous appliquerez aux surfaces affectées. Au début cet onguent produira une sensation de brûlure qui disparaîtra graduellement.

Avez-vous un problème personnel de beauté dont la solution vous embarrasse? Confiez-le-moi et je serai enchantée de vous conseiller utilement. S'il s'agit pas d'un cas tout à fait exceptionnel il est probable que la lecture d'un des feuillets que j'ai fait imprimer tout exprès pour mes lectrices vous donnera le renseignement désiré. Adressez vos lettres à Cousine Blanche, 294 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal. Contre l'en-voi d'un timbre de 4c pour chacun, je vous enverrai dans une enveloppe discrète et ne révélant pas son origine, n'importe lequel des feuillets suivants: soins de visage, des mains, des yeux, des cheveux, du développement normal du buste, de la maigreur, de l'enlèvement des poils follets, de la transpiration, des poids et mesures normaux.

"Aujourd'hui"

Nous reproduisons les articles que nous croyons de nature à intéresser davantage les lecteurs et à leur ouvrir des horizons sur telle ou telle question. Nous ne cherchons pas à former ou à déformer dans un sens ou dans un autre, mais à informer. Voilà notre but. Voici le sommaire du mois de novembre vous en donnera une idée.

LES COMMUNISTES CANADIENS — "RELATIONS"
LE PROBLEME NOIR AUX ETATS-UNIS — "L'OH"
LA SOCIÉTÉ DES NATIONS — "Le Samedi"
SAVOIE — "Amérique française"

LA POESIE EN FRANCE DEPUIS JUIN 1940 — "Revue de l'Université d'Ottawa"
LE THEATRE ET LES ENFANTS — "L'Ecole canadienne"

SAINT THOMAS MORE — "Le Canada français"
LA FRANCE ET LA COLONISATION DU CANADA — "Carnet victorien"

LES PIEDS NOIRS — "La Revue Moderne"
L'AMBER GRIS — "Technique"
DEFENSE CRANIENNE — "Ovale C.I.L."

LES CLUBS DES 4 H — "LA Vie au Grand Air"
LE GESTE DE L'HOMME ROUGE — "Le Travailleur"
LES CAMPS DE LA MORT — "Le Canada"

L'INDUSTRIE DE GUERRE ET LA CIRCULATION A MONTRÉAL — "Bulletin de la Chambre de Commerce"
"AUJOURD'HUI" se vend dans tous les kiosques au prix de \$0.25.

L'abonnement est de \$2.50 par année. S'adresser aux EDITIONS D'AUJOURD'HUI, 1961 est, rue Rachel, Montréal, Canada.

Ottawa permet aux cultivateurs de travailler à la coupe du bois de pulpe

Les cultivateurs et autres ouvriers ruraux, qui possèdent un certificat différé et dont on n'a pas besoin présentement sur la ferme, peuvent s'engager à la coupe du bois de pulpe sans risquer de perdre l'état civil spécial d'ouvriers de guerre qui leur a été conféré comme agriculteur. L'honorable Humphrey Mitchell, ministre du travail, a annoncé en fin de semaine que la coupe du bois de pulpe a été placée dans la catégorie B des priorités de travail, vu le manque actuel de bois de pulpe.

En même temps, l'honorable Mitchell et A. MacNamara, directeur du service sélectif national, ont simplifié les règlements d'après lesquels l'industrie de la pulpe et du papier est autorisée à envoyer des solliciteurs auprès des cultivateurs et des ouvriers ruraux pour les engager à travailler dans les bois. Tout fermier ou ouvrier rural, avec certificat différé, à qui il est offert par ces solliciteurs de travailler dans les bois, peut accepter ce travail sachant qu'en agissant de la sorte il ne perd pas son état civil établi par les règlements en temps de guerre.

Les nouveaux règlements établissent qu'un agriculteur ou un ouvrier rural dont on n'a pas besoin actuellement pour la production alimentaire peut gagner de l'argent durant l'automne et l'hiver, tout en aidant l'effort de guerre de son pays.

COMMENT LES JEUNES CANADIENS PEUVENT AIDER A GAGNER LA GUERRE

C'EST TRÈS IMPORTANT, MON FILS, J'AIMERAIS QUE TOI ET CHRISTINE VOUS VOUS EN OCCUPIEZ.

CHRISTINE COMMENÇONS DONC UN CLUB DE DISCRETION

ON NE SAIT JAMAIS UN JOUR IL PEUT Y AVOIR UN ENNEMI EN VOUS

MAINTENANT QUE LE TRAVAIL DE GUERRE EST FINI CHEZ GRAMM, JACQUES VA SANS DOUTE CHERCHER UN AUTRE TRAVAIL

JACQUES DIT QUE C'EST TOUT À FAIT FAUX. ET IL VOUDRAIT BIEN SAVOIR QUI A FAIT COURIR CE DROIT

J'AI ENTENDU DIRE QUE 00 CANONS SONT SORTIS DE LA CHAÎNE D'ASSEMBLAGE HIER, ÇA FAIT 00 DE PLUS QUE LE MOIS DERNIER

PAS SI FORT, VOUS NE SAVEZ PAS QUI PEUT ENTENDRE D'ABORD, VOUS NE DEVRIEZ PAS DIRE CELA

ALORS, NOUS SOMMES TOUS D'ACCORD POUR GARDER LE SILENCE À PARTIR DE MAINTENANT

QUI, CHRISTOPHE, NOUS NE VOULONS PAS ÊTRE COUPABLES DE FAIRE CONNAÎTRE DES CHoses QUI POURRAIENT AIDER L'ENNEMI

Christie's PREMIUM SODA CRACKERS

MANGEZ D'AVANTAGE

D'ALIMENTS NOURRISSANTS

Biscuits Christie's

Si aucun solliciteur de l'industrie de la pulpe et du papier ne vous a approché directement, vous pourrez obtenir de l'ouvrage dans les bois en communiquant avec tout bureau du service sélectif national.

LES PETITES ANNONCES

Nous désirons aviser nos lecteurs que toute annonce classée doit nous parvenir pas plus tard que 5 HRS 30 p.m. le mercredi; toute annonce reçue après cette limite ne paraîtra que la semaine suivante.

De plus toute annonce classée est payable d'avance; nous n'ouvrons pas de nouveau compte par ce genre d'annonces.

Nous prions tous nos lecteurs de prendre note de cet avis.

LE MONDE CLASSIQUE

PAR ANDRÉ ROUSSEAU

C'est de France, 1941, qu'est venu ce nouveau livre d'André Rousseau que publient au Canada Les Editions Variétés. C'est une étude captivante des auteurs qui ont le plus contribué à la grandeur et au prestige de la littérature classique. Voici une nouveauté qui demeurera et qu'apprécieront tous les lecteurs qui s'intéressent de près ou de loin à la littérature et aux idées.

Le hasard des rencontres avec les oeuvres et les hommes compose la matière de ce livre. Il en fait la diversité: Homère, Ronsard, La Fontaine, Corneille, Racine, Leconte de Lisle, Chateaubriand, Stendhal, Lamartine, Sand, Musset, Sainte-Beuve, les Goncourt, Baudelaire, Rimbaud, et beaucoup d'autres s'y rencontrent, sans lesquels il n'y aurait pas de monde classique.

A travers les grandes oeuvres classiques, nous avons toujours le désir de rejoindre les âmes. Nous croyons en effet que c'est le moyen de leur faire retrouver une vie toujours neuve, celle qui défie l'usure et la mort, parce que l'âme des livres ne meurt pas.

L'homme aime tant à vivre, qu'il veut vivre deux fois, et de là l'affection conjugale, et qu'il veut se survivre, de là l'affection paternelle. C'est de cet amour de la vie que naît le désir de l'immortalité. — P. Janet —

Félicitations et Meilleurs Voeux aux OFFICIERS, DIRECTEURS et PERSONNEL de la Cie Canadienne de Papeterie Ltée

à l'occasion de leur 25^{ème} ANNIVERSAIRE DE FONDATION

Alda Descôteaux

484 St-Viateur Joliette

TARIF DES PETITES ANNONCES

Le tarif des petites annonces ordinaires dans "Chez nous et autour de nous" est le suivant: Chaque annonce est chargée au minimum de 30c pour 30 mots ou moins.

Si la même annonce est répétée 4 fois: minimum \$1.00 pour les quatre insertions. S'il y a plus de 30 mots: 1 centin par mot.

TARIF RELATIF AUX DECES

Pour la publication de résolutions de condoléances: \$1.00. Remerciements pour sympathies: \$0.50. Articles "In Memoriam": \$1.00.

MARIAGES: Publications de listes de cadeaux de noces: \$1.00.

DEFENSE D'AVANCER: 50 centins par insertion.

Les annonces de naissances, mariages, décès, voyages, visites, etc., sont publiées gratuitement.

RAWDON

Résultat des concours du mois d'octobre à l'école des Saints-Martyrs Canadiens.

Madame Albert Lane, inst. 76.8

7^e année: Lucien Rivest 76.8

Vraiment...	
—Je mourrais si tu mourais? —Oui, mais quand?	
Un de mes amis, qui passe pourtant pour blasé, a eu l'émotion de sa vie, l'autre jour, en voyant quatre beaux pneus, des six plus, s'il vous plaît, sous une voiture à traction animale. Il s'agissait, évidemment, de pneus achetés au début de la guerre. Morale: trottoirs! Nous galopons trop, au sens strict, s'entend...	
Comme le coût de la vie, celui de la mort a augmenté. Il n'en coûtait que 75c au gouvernement de Jules César pour occire un ennemi. En 1914-1918, ça prenait, pour tuer un soldat, 35,000 balles et 1,000 obus, en moyenne, soit \$21,000. Et aujourd'hui? \$50,000, tout modestement. Comme quoi le Cinquième Emprunt n'était pas trop...	
Tel confrère veut défendre les boys des hebdo qu'un journal a accusés, l'autre jour, de trop alimenter la diva bouteille, en se basant sur un commentaire pinco-	

Gaétan Breault	75.8
Roland Beauséjour	73.9
Gabrielle Leblanc	52.2
Marcelle Breault	46.6
6 ^e année:	
Suzanne Leblanc	73.5
Laurent Lane	69.5
Laurence Leblanc	67
Ronald Lane	66.9
Henri Louis Breault	62.5
Marcel Lane	61
Victor Leblanc	58.3
Bernard Leblanc	51.9
5 ^e année:	
Roger Breault	76.7
Victoire Beauséjour	76.7
André Rivest	66.3
Pleurette Breault	64.9
Léo Breault	63.8
Maurice Lane	56.8
4 ^e année:	
Mario Beauséjour	79.4
Gaston Breault	63.3
Cécile Breault	61.8
Adrien Breault	61.7
Claude Beauséjour	61.7
Huguette Beauséjour	54.2
Jean-Paul Lane	47.6
Bertrand Lane	41.

NOTRE CHOIX EST COMPLET

Nous avons un grand assortiment de manteaux de demi-saison et de manteaux d'hiver, garnis de

Renard argenté Renard Croisé Renard Teint Lynx

et toutes sortes d'autres fourrures.

Nous avons la fourrure que vous désirez et nous pouvons vendre le manteau seul et la fourrure séparément. Vous pouvez acheter l'un ou l'autre.

Nous avons également un bel assortiment d'accessoires de tous genres: chapeaux, gants, sacoches.

Aussi: ROBES DE TOILETTE
ROBES de MARIÉES, ROBES D'AUTOMNE, etc.



Pour la nouveauté et le chic, visitez

La Maison des Modes

422 rue Notre-Dame, Joliette

AVIS

L'honorable M. Edgar Rochette, Ministre du Travail de la province de Québec, conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi de la Convention Collective (S. R. Q., 1941, chapitre 163), donne avis par la présente qu'il a reçu une requête en extension de la convention collective de travail relative aux métiers de barbiers, coiffeurs et coiffeuses dans la juridiction territoriale s'étendant aux comtés de Joliette, Berthier, l'Assomption et Montcalm.

L'avis d'extension de cette convention a été publié dans la Gazette officielle de Québec du 30 octobre 1943 de la façon suivante: Conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi de la convention collective (S. R. Q., 1941, ch. 163) l'honorable Edgar Rochette, ministre du Travail, donne avis par la présente que l'Association des barbiers et coiffeurs de Joliette et le Syndicat catholique et national des employés barbiers, coiffeurs et coiffeuses des comtés de Joliette, Berthier, l'Assomption et Montcalm, lui ont conjointement présenté une requête à l'effet que la convention collective de travail intervenue entre: D'une Part: L'Association des barbiers et coiffeurs de Joliette, Et, d'autre Part: Le Syndicat catholique et national des employés barbiers, coiffeurs et coiffeuses des comtés de Joliette, Berthier, l'Assomption et Montcalm, soit rendue obligatoire pour les employeurs et les employés des métiers visés suivant les conditions ci-après décrites.

I.—**Définition des termes.**—Pour les fins de la présente convention, les termes suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée: A.—Le terme "barbier" désigne toute personne qui coupe la barbe, tonde, tond, taille, arrange, rafraîchit et flamble les cheveux, nettoie la tête par la méthode du shampooing, donne des massages, pratique l'art du manucure, embellit le visage, la peau, les mains, la chevelure ou le cuir chevelu. B.—Les termes "coiffeur" ou "coiffeuse" désignent toute personne qui exerce l'art d'arranger, de friser, d'onduler, de tresser, de griller, de coiffer, de décolorer ou de teindre les cheveux ou qui traite le cuir chevelu; fait, transforme ou ajuste des perruques, des toupetts, ou qui, au moyen de manipulation ou à l'aide de quelque appareil ou par l'usage de cosmétiques, antiseptiques, toniques, lotions, crèmes, nettoie, stimule, manie, met en mouvement, embellit ou traite de quelque façon sem-

blable, le visage, le cou, les bras, les mains et les ongles. NOTE.—Le barbier, le coiffeur ou la coiffeuse peuvent également donner des massages exclusivement faciaux. C.—Le terme "artisan" désigne toute personne qui pratique les métiers de barbier, coiffeur ou coiffeuse, seule, tels que définis aux paragraphes "A" et "B" du présent article, et pour son propre bénéfice. D.—Le terme "apprenti" désigne toute personne qui apprend le métier de barbier, coiffeur ou coiffeuse, tel que défini aux paragraphes "A" et "B" du présent article. E.—Les termes "salon de barbier", "salon de coiffure" et "salon de beauté", désignent tout endroit où l'on pratique habituellement le métier de barbier, coiffeur ou coiffeuse. F.—Le terme "ondulation permanente" désigne la cuite du cheveu accompagnée d'une ondulation à l'eau. II.—**Juridiction territoriale.**—La juridiction territoriale de la présente convention comprend les comtés de Joliette, Montcalm, l'Assomption et Berthier. III.—**Juridiction professionnelle.**—La juridiction professionnelle de la présente convention comprend tout travail du métier de barbier, coiffeur ou coiffeuse, exécuté sur la personne d'autrui par toute personne, tel que ci-haut défini. IV.—**Durée du travail.**—a.—La durée hebdomadaire du travail est telle que déterminée aux paragraphes "B", "C", "D" et "E" du présent article; tout travail exécuté en dehors de ce nombre d'heures est considéré comme travail supplémentaire. B.—Les heures de travail doivent être réparties suivant l'heure légale dans toute la juridiction territoriale; l'heure avancée, pour une certaine période de l'année, décrétée par un conseil municipal en quelque municipalité, devient l'heure légale pour l'application du présent décret. C.—Les heures de travail des barbiers et coiffeurs pour hommes et des coiffeurs et coiffeuses pour dames, sont réparties comme suit: Le lundi: — entre 7.00 a.m. et midi. Les mardi, mercredi et jeudi: — entre 7.00 a.m. et 8.00 p.m. Le vendredi: — entre 7.00 a.m. et 9.00 p.m. Le samedi et la veille des fêtes chômées: — entre 7.00 a.m. et 10.00 p.m. Pendant ces heures de travail, les employés ont droit à une heure pour le dîner et une heure

pour le souper. D.—Les fêtes de la St-Jean-Baptiste et du Travail sont chômées. E.—Nonobstant les dispositions du paragraphe "C" du présent article, il n'y aura pas de travail dans les salons de coiffure le lundi, excepté durant les mois de mai, juillet et août. F.—N'est pas considéré comme travail supplémentaire ni comme une violation aux heures de travail spécifiées dans présente convention, le temps que prennent le patron et les employés pour l'exécution du travail requis par les clients entrés avant l'expiration de la durée des heures de travail. PROVISIO. — Nonobstant les dispositions de la présente convention, la durée des heures de travail dans les salons de barbier, de coiffure et de beauté ne doit en aucun cas constituer une dérogation aux dispositions de la Loi des Etablissements Industriels et Commerciaux (Statuts Refondus de Québec, 1925, chapitre 182 et amendements), aux décrets faits sous son autorité et aux règlements établis par les municipalités compétentes. V.—**TARIF DES SALAIRES.**—Le salaire minimum pour le travail régulier est le suivant: A.—Les employés barbiers ou coiffeurs pour hommes reçoivent \$12.00 par semaine, plus 50 p.c. de toute recette qu'ils ont faite au-dessus de \$20.00 au cours de la semaine. B.—Les employés coiffeuses pour dames: \$10.00 par semaine. C.—Employés surnuméraires: 40 centimes de l'heure. D.—Il est interdit à tout employeur de réduire le salaire d'un employé recevant plus que les minima ci-dessus mentionnés lors de la publication de la présente convention dans la Gazette Officielle de Québec. VI.—**Prix minima des services:** Les employés professionnels et publics les prix minima suivants pour les services ci-dessus énumérés:

Barbe, sur semaine	\$0.15
Le samedi et veille de toute fête d'obligation	0.20
Cheveux pour hommes et femmes	0.15
Les lundi, mardi, mercredi et jeudi	0.25
Le vendredi, le samedi et la veille de toute fête d'obligation	0.35
Pour enfants de moins de 14 ans:	
Les lundi, mardi et mercredi	0.15
Les jeudi, vendredi et samedi et veilles de toute fête d'obligation	0.25
Shampooing "velvet"	0.35
Shampooing "booster"	0.50
Shampooing "Fitch"	0.50
Shampooing à l'huile de coco	0.65
Shampooing "mangecure"	0.75
Massage "citron"	0.50
Massage "bonicilla"	0.75
Lotion importée	0.25
Tonique	0.15
Aiguillage de rasoir	0.25
Trimer le cou—dames	0.10
Frabage des cheveux	0.10
Manucure	0.50
Teinture des cheveux courts	3.00
Teinture des cheveux longs	5.00
Ondulation permanente	2.00
Permanent "Pads chimiques à l'eau"	3.50
Permanent "Pars chimique à l'huile"	5.00
Ondulation à l'eau	0.50
Ondulation Marcel	0.50
Ondulation Komi	0.50
Ondulation au papier	0.60
Shampooing au savon ordinaire au shampooing vendu par les maisons d'accessoires	0.35
Shampooing à l'huile	0.75
Shampooing Henna	1.15

Le sous-ministre du Travail, GÉRARD TREMBLAY, Ministre du Travail, Québec, le 30 octobre 1943.

Shampoo et ondulation à l'eau 0.75
Lacer les cheveux 0.25
Rincer les cheveux (R.N.Z.) 0.25
Aiguillage des rasoirs 0.25
Suppression des poils follets 0.25
Massage électrique ou manuel comprenant un shampoo 1.00
Traitement à l'huile ou à la vapeur 1.00
A.—Toute entente ayant pour effet de diminuer les taux ci-dessus énumérés, est nulle.
B.—Aucun objet de valeur quelconque pouvant servir à abaisser les taux ci-haut énumérés, ne peut être donné au client.
VII.—**Apprentissage:**—A.—Aucun apprenti ne saurait être accepté avant d'avoir terminé seize ans révolus; il doit avoir terminé au moins sa sixième année du cours élémentaire.
B.—Il est interdit d'avoir plus d'un apprenti.
C.—L'employeur doit faire travailler graduellement son apprenti sur les différentes opérations du métier afin d'en faire un ouvrier compétent.
D.—L'apprentissage comprend au point de vue technique:
1.—Un stage de six mois dans une école de barbier ou de coiffeur;
2.—Un stage de deux ans et demi supplémentaires comme apprenti dans un salon de beauté ou de coiffure;
3.—La passation avec succès des examens devant le comité paritaire.
E.—**Salaires:**—Le salaire hebdomadaire des apprentis est: Après le premier semestre à l'école \$ 7.50
Après le deuxième semestre 10.00
Après le troisième semestre 12.00
F.—Personne ne peut ouvrir un salon de beauté, de coiffure ou de beauté à moins d'avoir terminé sa période d'apprentissage ou d'avoir à son emploi, en charge dudit salon, une personne qui a terminé sa période d'apprentissage.
G.—Le Comité paritaire doit contrôler absolument l'apprentissage par le système de livrets dans lesquels chaque employeur inscrit la date de l'entrée à son service et de la sortie de l'apprenti intéressé.
H.—Au cas où un patron veut discontinuer de donner de l'emploi à un apprenti qui a été plus de huit jours à son service, l'apprenti doit en donner avis au Comité paritaire au moins une semaine à l'avance.
VIII.—**Durée de la convention:**—La présente convention sera valable à compter de la date de la publication dans la Gazette officielle de Québec de l'arrêté ministériel l'approuvant et demeurera en vigueur pour une période de douze (12) mois. Elle se renouvellera automatiquement pour une autre année, à moins que l'une ou l'autre des parties ne notifie l'autre, par le système de livrets dans lesquels chaque employeur inscrit la date de l'entrée à son service et de la sortie de l'apprenti intéressé.
IX.—**Nonobstant les dispositions de la présente convention, la durée des heures de travail dans les salons de barbier, de coiffure et de beauté ne doit en aucun cas constituer une dérogation aux dispositions de la Loi des Etablissements Industriels et Commerciaux (Statuts Refondus de Québec, 1925, chapitre 182 et amendements), aux décrets faits sous son autorité et aux règlements établis par les municipalités compétentes.**

Un réel soulagement pour les nez qui sont bouchés et secs la nuit

Comme vous vous sentez mieux lorsque, au coucher, vous vous êtes débarrassés de la congestion nasale, à l'aide du VICKS VA-TRO-NOL.

Le Va-tro-nol fait trois choses importantes: (1) calme l'irritation, (2) aide à débarrasser les voies nasales des mucosités qui les obstruent, et soulage la congestion nasale. Il facilite la respiration, provoque le sommeil.

Si vous avez un rhume, le Va-tro-nol, employé au moins deux fois par jour, empêchera dans bien des cas de déclarer.

ENTREFILETS

L'exercice en hiver pour les moutons est nécessaire. Il y a une tendance à tenir les brebis trop enfermées pendant l'hiver. On supprime une bonne partie des désordres qui peuvent précéder l'agnelage en obligeant les brebis à sortir et à se promener autour de la bergerie tous les jours. Cette tâche sera facilitée si une partie du champ se trouve dans un endroit abrité à quelque distance de la bergerie.

Les vaches peuvent se faire beaucoup de mal en avalant de petits morceaux de métal laissés autour des stalles, dans l'étable ou dans les champs. Les morceaux de broche cassés, les cornes tombés des poches des ouvriers, les vieux clous tombés des bardeaux après une réparation de la couverture, ceux qui restent sur les seuils des fenêtres, au bout des vieilles planches laissées à la portée des vaches, sont des causes fréquentes de graves ennuis.

Dans l'alimentation des vaches laitières en hiver, le foin, les racines ou l'ensilage de bonne qualité, une bonne moulée, c'est-à-dire un mélange de grains, un supplément minéral, le sel et l'eau, sont les ingrédients nécessaires pour la bonne production du lait.

Les plus belles vies sont, à mon gré, celles qui se rangent au modèle commun et humain, avec ordre, mais sans miracle, sans extravagance.

Tél.: 25
Ouverture de livres
Auditions commerciales
V. BARRETTE
Comptable public
C. C. S.
136 St-Charles Borr. Sud,
Joliette, Qué.
Spécialité: Vérification des livres Scolaires ou Municipaux.

MAXIMES

Tout le monde veut avoir un ami; mais personne ne s'inquiète d'en être un.
Nous voulons que l'on nous aime pour nous-mêmes, et nous n'aimons les autres que pour les avantages que nous en tirons.

BILLET DU JEUDI
Alphonse Daudet

Vous vous rappelez la blanche chèvre de M. Séguin, "qui se battit toute la nuit avec le loup, et puis, le matin, le loup la mangea". Vous vous souvenez de La diligence de Beaucaire, de ce délicat chef-d'œuvre qui s'intitule Les Vieux, de La Mule du pape et du Curé de Cucugnan, des Deux averses, de tant d'autres récits ailés, vibrants de tendresse et de sensibilité, pétillants d'esprit et de sel légèrement kaolinois? Il y a dix ans, vingt ans que vous n'avez pas ouvert Les Lettres de mon Moulin, mais le charme et la fantaisie du livre n'ont pas vieilli en vous. Relisez quelques pages à l'hasard et votre jeunesse refluera. Le soleil assésé vos fenêtres, les fleurs embaumant, la cigale déchire l'air de son assourdissant stridulation, par delà les arbres affublés de chaleur, à l'ombre desquels révaase monsieur le sous-préfet. Vous sentez comme un pincement au coeur, l'émotion vous étirent. Vous vous retrouvez à vingt ans, l'âme neuve, tendant les bras à la vie et refusant de croire à la fausseté de son ensercellement. Ce magicien d'Alphonse Daudet, le Daudet jeune, enthousiaste, épris de beauté, de lumière et de ciel bleu, prêt à bondir joyeusement dans les champs, à la suite des lapins de son moulin et de la malheureuse chèvre de M. Séguin, recrée en un touremain l'univers qui vous semblait perdu. Continuez de lire et le coeur vous fait mal, parce que vous ressentez comme une sorte d'envie de pleurer, et que votre dignité d'homme vous le défend.

Des impressions de ce genre se heurtent en moi, en apprenant qu'un éditeur montréalais prépare une édition canadienne des Lettres de mon Moulin. Ce pauvre Daudet, qui rêvait dans ses dernières années de se faire marchand de bonheur, n'en aura jamais donné autant que par son recueil de contes provençaux. Il était la jeunesse et la grâce, le sourire, la joie de vivre. Peut-on croire qu'il mourut à 45 ans déjà, et qu'il aurait 103 ans s'il vivait aujourd'hui? Né à Nîmes, en Provence, il appartenait à une famille d'industriels que la mauvaise fortune accabla. Sa jeunesse fut triste, et il la raconte dans cette autobiographie romancée qu'est Le Petit Chose, publié en 1868. Antérieures de deux ans, les Lettres de mon moulin le classent tout de suite, à Paris même, parmi les écrivains de premier plan. Dès lors le succès lui appartient. Heureusement marié et père de trois enfants dont l'un sera le fougueux polémiste Léon Daudet, célèbre dans le monde des lettres, adulé de ses confrères, adoré du public, il semble comblé par la vie. Il lui fallait compter avec la maladie, qui le rendra à peu près impotent, des années durant. Il travaillait quand même, au milieu des siens, incapable de marcher sans l'aide d'un bras secourable. Il mourut subitement à table, le 16 décembre 1897, pendant le dîner.

Certains romans de Daudet s'avèrent moins inoffensifs que ses contes, mais cela tient à son époque et à son milieu, car il avait une haute conscience de son métier d'écrivain. Son fils Léon, dans ses multiples volumes de Souvenirs rapporte de lui maints propos qui éclairent sur sa délicatesse d'âme. Il disait: "Il faut respecter le lecteur: moralement, l'auteur a charge d'âme. Pouvant corrompre, et sûr de ses moyens, il est coupable s'il en abuse, s'il détruit la noblesse vitale, s'il ne va point de bas en haut, direction d'une conscience honnête". Quand Léon lui fit part de son désir d'écrire, il le mit en garde contre les risques et dangers du métier. "Il me représente", écrit le fils, les charges de cette profession d'homme de lettres, où l'on n'a pas le droit d'être un artiste pur, où l'on est encore responsable de ceux qui vous lisent et que l'on trouble." Riche, il méprisait l'argent. Célèbre, il resta toujours d'une grande modestie. Tout ce qui était simple: son vêtement, son intérieur, sa conduite. Pendant des années, incapable de circuler fa-

ciement, il tint table ouverte dans sa retraite ensoleillée de Champrosay. On se réunissait chez lui, le jeudi surtout; on dînait et l'on causait. Il y avait là Flaubert, Edmond de Goncourt, Zola, — dont l'hôte de la maison se méfiait. — Rosny aîné, Tourguenief, qu'il appelait le bon géant Guy de Maupassant, parfois le douloureux poète Rollinat, qui chantait ses vers et s'accompagnant au piano, — et combien d'autres? Daudet, que Rosny appelait l'Enchanteur, n'est mort que dans son corps. Ses lèvres nous le gradent, disant la bonté de son âme, sa fine sensibilité de poète. Daudet mourut en 1897, mais sa femme, née Julia Allard, lui survécut jusqu'en avril 1940. Elle avait 93 ans.

LILLETRE
reproduction interdite.

47,228 naissances

AU COURS DES SIX PREMIERS MOIS DANS QUÉBEC

Durant les six premiers mois de 1943, la province de Québec a enregistré 47,228 naissances vivantes, ce qui fait un taux de 27.6. Ce rapport préliminaire accuse une diminution de 865 naissances sur l'année précédente, mais il ne faut pas oublier que, pour cette période, les chiffres de 1942 sont complets. On a raison de croire que le total des naissances des six premiers mois de 1943 dépassera 49,000 quand tous les rapports auront été communiqués à la division de démographie du département de la santé et du bien-être social de la province.

Le démographe provincial estime qu'en 1943 on enregistrera pour les douze mois plus de 98,000 naissances, ce qui marquera une nouvelle augmentation de notre natalité. Si cet accroissement est général en Amérique, voire même en Angleterre, il semble qu'actuellement se manifestent des signes de fléchissement et d'arrêt dans quelques provinces et dans quelques états de la république voisine. Il est assez difficile de prédire ce qui surviendra chez nous en 1944, mais on peut présentement se rendre compte que la natalité n'a aucune tendance à décroître. Durant ce premier semestre de 1943, nous comptons 1300 mariages de moins que durant la même période de 1942, les mêmes estimations anticipées permettent de constater que, durant juillet et août, les mariages ont été très nombreux, égalant presque le nombre des naissances.

DEFENSE DE FUMER DANS LES AUTOBUS

A PARTIR DU 15 NOVEMBRE 1943

La plupart de nos autobus auront, cet hiver, des fenêtres doubles, et nous devons demander aux passagers de ne pas fumer dans les autobus.

Ce règlement sera en vigueur durant les mois d'hiver.

La coopération des passagers est respectueusement sollicitée.



1188 ouest, rue Dorchester, Montréal

Saint-Ambroise

Le 4 novembre, par M. l'abbé Vitalin Fafard, fut baptisé Joseph, Roméo, Vitalin, Robert, Maxime, enfant de M. et Mme L.-Philippe Beauséjour, née Gertrude Beaudry, Parrain et marraine: M. et Mme Maxime Beauséjour, oncle et tante; porteuse Mlle Alice Beaudry, tante de l'enfant.

Saint-Esprit

NAISSANCE VEZINA: — Le 3 novembre a été baptisé Marie, Simonne, Pierrette, fille de M. et Mme Emile Vézina, née Glorienne Parent, Parrain et marraine: M. Gloria Parent et son épouse; M.-Anne Guernon, grands-parents de l'enfant. O. Béard, ptre.

INHUMATION: —

Le 6 novembre, a été inhumée le corps de Marie, Simonne, Pierrette, enfant de M. et Mme Emile Vézina, décédée à l'âge de 3 jours.



Vous pouvez, en vertu des règlements en temps de guerre, acheter des pneus neufs, usagés ou rechapés de la manière suivante:

Allez voir en premier, pour sauver du temps, le vendeur Firestone de votre voisinage. Il a tous les renseignements officiels concernant les pneus. Si vous êtes éligibles, il vous conseillera et vous dira à quelle catégorie vous appartenez. Ensuite, il vous aidera à remplir une demande d'un permis du service du rationnement des pneus, complètera le certificat d'inspection du vendeur autorisé et fera tout pour vous aider. Quoique les pneus neufs, usagés ou rechapés soient limités aux acheteurs essentiels, il n'est pas nécessaire d'avoir un permis pour la réparation des pneus en général et les services de rechapage pour les pneus des voitures de tourisme. Si vous constatez, sur vos pneus, soit une cassure ou une coupure, faites-les réparer immédiatement. Et s'ils sont lisses prenez les moyens à votre disposition pour les faire rechapier. Encore mieux, confiez vos pneus au vendeur Firestone du voisinage et il les examinera avec soin.

C'est un fait reconnu que les vendeurs Firestone sont très habiles pour prolonger la durée des pneus. Ils sont, depuis 25 ans, entraînés pour aider les propriétaires d'automobiles à obtenir, avec la plus grande sûreté, un plus grand nombre de milles de leurs pneus et cela à un coût très minime. Ce service peu coûteux vous aidera à obtenir de vos pneus un nombre incroyable de milles additionnels.



VOYEZ VOTRE Firestone MARCHAND
EUGENE LUSSIER, représentant
STATION DE SERVICE BELLEROSÉ ENRG.
671 DE LANAUDIÈRE, TEL. 119 JOLIETTE

HUITRES "MALPECQUE"

fraîches sur écailles

Chocolats en barres ou à la livre
PEANUTS — GOMMES

Restaurant "V"

Joe. Zaien, gérant

131, rue ST-PAUL, TEL. 222

BOWLING



Des muscles bien coordonnés sont nécessaires

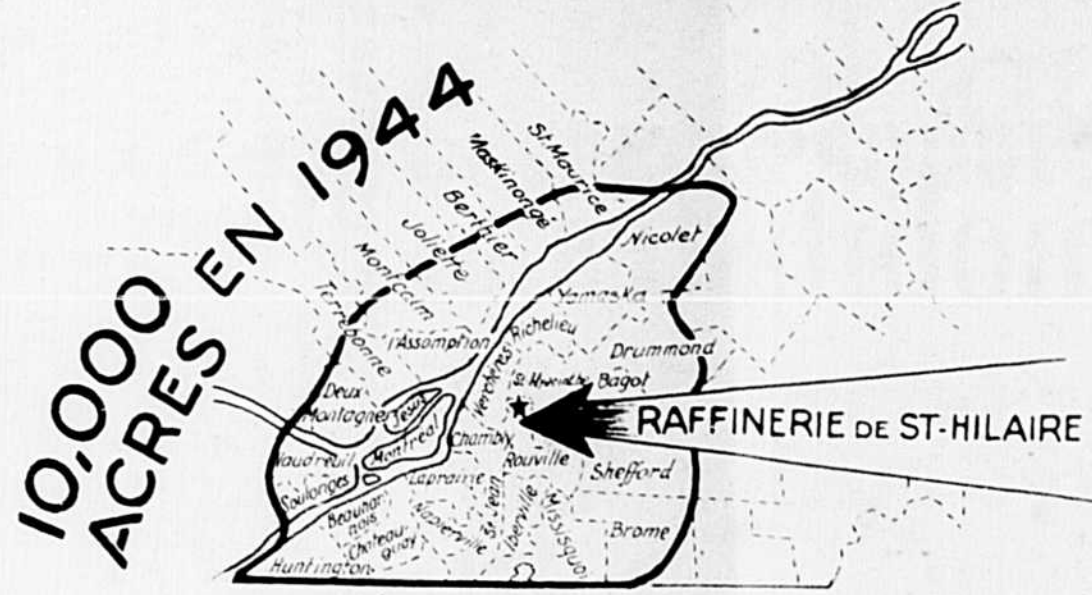
Que vous soyez une garde-malade, une employée d'industrie de guerre ou autre, les longues heures de travail seront plus faciles si vos muscles ne sont pas endoloris par l'effort. Ca vous fera du bien de jouer une demi-douzaine de parties de quilles régulièrement tout en vous distrayant.

Académie de Quilles Joliette



Table listing bowling leagues and members, including 'Ligue Casernes de Lanaudière', 'Ligue de la Victoire', and 'Ligue J.O.C.' with names and scores.

LA BETTERAVE A SUCRE



Zône de production de la betterave à sucre en 1944. 10,000 ACRES EN 1944

Le Congrès de coopération à Québec

Des personnalités de marque adresseront la parole. Le cinquième congrès général de coopération de la province se tiendra à Québec, au Palais Montcalm, les 12, 13 et 14 novembre prochains sous les auspices du Conseil supérieur de la Coopération.

Chaque année, grâce à l'intérêt qu'y portent les coopérateurs, ces congrès ont toujours un vif succès et tout indique que les prochaines années seront marquées d'un succès plus éclatant encore. Son Eminence le Cardinal Villeneuve et l'Honorable Premier Ministre, M. Adélard Godbout, ont bien voulu accepter d'y adresser la parole.

Un tel inventaire permettra de mieux dégager la valeur sociale et l'importance économique du secteur coopératif de notre économie. Il permettra également aux coopérateurs de mieux prendre conscience de leur force et du rôle important qu'ils auront à jouer dans la reconstruction sociale d'après-guerre.

Ste-Marie Salomé

M. Arthur Mireault, vieux citoyen de notre village, atteint de maladie grave, est rendu à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

DESMELOIZES

Notre nouveau curé, M. l'abbé Gendron, a organisé une soirée provinciale qui a remporté un franc succès. L'assistance était très nombreuse.

M. Raoul Mireault, fils de Jacques Mireault et de Dame Rosa Gagnon, ayant acheté la terre qui possédait M. Lucien Mireault, s'est bâti une jolie maison qu'il se propose d'habiter vers la fin de la semaine.

Crabtree Mills

Pendant le mois de novembre, le R. F. Directeur invite les élèves à penser d'une façon particulière aux âmes du purgatoire. Il leur recommande le chemin de la Croix que toute la Communauté fait le lundi soir.

David & Frère bat la maison E. Martel & Cie

Mercredi dernier, dans un match disputé à Joliette entre les clubs David & Frère Ltée et E. Martel & Cie de Joliette, les Montalais sont sortis vainqueurs par 3-2. Dans leurs trois parties les joueurs de David & Frère ont accumulé un grand total de 1891, tandis que leurs adversaires en faisaient 1783.

M. Clément Blanchard et sa mère, M. et Mme Marc Brien et leurs fils, Paul et Marcel, sont allés à Montréal dimanche, rendre visite à M. Antonio Blanchard.

Originalité...



Nos chapeaux faits à la main possèdent réellement un cachet d'originalité du tout dernier chic. Dessinatrice. 77 PLACE BOURGET SUD, Tél. 779 (en haut du magasin Daher)

La culture de la betterave EST AVANTAGEUSE

Les raisons qui militent en faveur de l'introduction de la culture de la betterave à sucre dans Québec sont nombreuses. Non seulement c'est une récolte-argent apportant un revenu supplémentaire là où on l'introduit, mais c'est aussi une culture qui améliore considérablement l'état physique du sol, en augmente la fertilité et accroît le rendement des récoltes subséquentes. Au surplus, la betterave à sucre convient très bien au système d'exploitation mixte en honneur sur la majorité des nos fermes. S'alliant très bien aux autres cultures sarclées, le bled, elle ne demande que peu de soins à l'entretien.

Travailleurs pour la forêt demandés

Montréal. — Il faut trouver immédiatement plus de 30,000 hommes pour travailler en forêt si l'on veut que la production de pulpe et de papier soit suffisante pour satisfaire aux besoins de la nation en guerre. Telle est la déclaration émise par les bureaux de l'industrie à Montréal, à la suite de la récente décision du gouvernement de placer la coupe du bois au nombre des industries essentielles à l'effort de guerre.

Chronique du Collège Saint-Joseph

Orientation professionnelle: — Mardi, le 2 novembre, au cours de l'après-midi, M. Wilfrid Ethier, p.s.s., inaugura dans le Collège un Bureau d'orientation professionnelle. Devant les professeurs et les élèves, réunis à la salle d'études, il expliqua de nouveau le but et les avantages de cet organisme félicita le Collège Saint-Joseph de pouvoir bénéficier des nombreux services qu'un tel bureau est capable de rendre et encouragea les élèves à profiter nombreux d'une orientation fort utile pour le bon choix de leur carrière.

St-Gabriel de Brandon

MARIAGES: — Le 30 octobre dernier a été béni le mariage de M. Léopold Robert, de Saint-Damien, avec Mlle Georgette Godin, MM. Elzéar Robert et Maxime Godin accompagnaient leur enfant respectif.

St-Félix de Valois

MARIAGES: — Le 23 octobre a été béni le mariage de Roland Séguin, de la Pointe-aux-Trembles, avec Mlle Georgette Abbott, MM. Wellie Séguin et Delphis Abbott servaient de témoins à leur enfant respectif.

St-Gabriel de Brandon

MARIAGES: — Le 28 octobre, fut béni le mariage de Alban Lafortune, de St-Charles de Mandeville, avec Mlle Alice Morin, MM. Eugène Désaliers et Fortunat Morin servaient de témoins aux époux.

St-Félix de Valois

MARIAGES: — Le 28 octobre, fut béni par M. le vicairé L. Lusignan, le mariage de M. Lionel Geoffroy avec Mlle Jeannette Plouffe, MM. Atchez Geoffroy et Alcide Plouffe accompagnaient leur enfant respectif.

LA CUISSON DOMESTIQUE NOURRIT LE MIEUX. Partout Aujourd'hui on Obtient la Meilleure Cuisson Domestique en Employant la Farine Préparée Brodie. La Farine Préparée Brodie est composée de farine à gâteau de haute qualité et d'une poudre à pâte spéciale, "déjà mélangés" en proportions exactes pour assurer les meilleurs résultats possibles.

St-Gabriel de Brandon

M. Hervé Beaudoin accompagnait sa fille, alors que M. Paul-Fernand Beaupré servait de témoin à l'époux.

St-Roch de l'Achigan

Le 29 octobre, fut chanté par M. le curé J.O. Fréchette, assisté de MM. les vicaires R. Guilbault et P.-D. Robert, le service de M. Arthur Vanasse, décédé subitement le 26, à l'âge de 65 ans et 10 mois.

St-Henri de Mascouche

Le 30 octobre, fut béni le mariage de M. Paul-Emile Crépeau, du Corps d'Ordonnance de l'Armée Canadienne, avec Mlle Aurélie Lebeau.

St-Gabriel de Brandon

MARIAGES: — Le 28 octobre a été béni, par M. l'abbé Marsolais, vicairé, le mariage de M. Roger Beaupré, de St-Paul, avec Mlle Marie-Paule Beaupré.

St-Félix de Valois

MARIAGES: — Le 23 octobre a été béni le mariage de Roland Séguin, de la Pointe-aux-Trembles, avec Mlle Georgette Abbott, MM. Wellie Séguin et Delphis Abbott servaient de témoins à leur enfant respectif.

St-Gabriel de Brandon

MARIAGES: — Le 28 octobre, fut béni par M. le vicairé L. Lusignan, le mariage de M. Lionel Geoffroy avec Mlle Jeannette Plouffe, MM. Atchez Geoffroy et Alcide Plouffe accompagnaient leur enfant respectif.

St-Félix de Valois

MARIAGES: — Le 28 octobre, fut béni par M. le vicairé L. Lusignan, le mariage de M. Lionel Geoffroy avec Mlle Jeannette Plouffe, MM. Atchez Geoffroy et Alcide Plouffe accompagnaient leur enfant respectif.

St-Gabriel de Brandon

M. Hervé Beaudoin accompagnait sa fille, alors que M. Paul-Fernand Beaupré servait de témoin à l'époux.

St-Roch de l'Achigan

Le 29 octobre, fut chanté par M. le curé J.O. Fréchette, assisté de MM. les vicaires R. Guilbault et P.-D. Robert, le service de M. Arthur Vanasse, décédé subitement le 26, à l'âge de 65 ans et 10 mois.

St-Henri de Mascouche

Le 30 octobre, fut béni le mariage de M. Paul-Emile Crépeau, du Corps d'Ordonnance de l'Armée Canadienne, avec Mlle Aurélie Lebeau.

St-Gabriel de Brandon

MARIAGES: — Le 28 octobre a été béni, par M. l'abbé Marsolais, vicairé, le mariage de M. Roger Beaupré, de St-Paul, avec Mlle Marie-Paule Beaupré.

St-Félix de Valois

MARIAGES: — Le 23 octobre a été béni le mariage de Roland Séguin, de la Pointe-aux-Trembles, avec Mlle Georgette Abbott, MM. Wellie Séguin et Delphis Abbott servaient de témoins à leur enfant respectif.

St-Gabriel de Brandon

MARIAGES: — Le 28 octobre, fut béni par M. le vicairé L. Lusignan, le mariage de M. Lionel Geoffroy avec Mlle Jeannette Plouffe, MM. Atchez Geoffroy et Alcide Plouffe accompagnaient leur enfant respectif.

St-Félix de Valois

MARIAGES: — Le 28 octobre, fut béni par M. le vicairé L. Lusignan, le mariage de M. Lionel Geoffroy avec Mlle Jeannette Plouffe, MM. Atchez Geoffroy et Alcide Plouffe accompagnaient leur enfant respectif.

IL EST GRANDEMENT TEMPS D'ACHETER VOTRE PALETOT D'HIVER

PALETOT D'HIVER

"Fashion-Craft"



Chez Daher, vous trouverez actuellement un assortiment assez vaste pour satisfaire tous les goûts, si vous ne retardez pas de faire votre choix. Achetez dès maintenant, afin de vous assurer le modèle que vous aimez. Les premiers arrivés sont les premiers servis; plus vous retarderez, plus vous vous exposez à être désappointé.

AUSSI AUTRES PALETOTS D'HIVER DE BONNES MARQUES

Geo. Daher

Nouveautés • Hardes-faites

79, Place Bourget Sud, Tél. 195



Messieurs les Automobilistes....

Combien de temps durera votre auto ou camion ?



Aucun devin ne peut le dire... mais vous pouvez faire quelque chose pour en prolonger la durée !



Confiez l'entretien de votre
aux spécialistes de



DUCHARME & GAMACHE

lesquels vous garantissent un travail parfait pour toutes réparations sur toutes marques d'autos ou camions

ÇA N'EST PLUS UN SECRET...



TOUT LE MONDE SAIT QUE VOUS ECONOMISEZ DES



EN NOUS CONFIAINT LA REPARATION DE VOTRE AUTO !



REPARATIONS MECANIKES
TROUBLES ELECTRIQUES
AJUSTEMENT DES FREINS
ENLIGNEMENT DES ROUES
NETTOYAGE DES BOUGIES
VERIFICATION DU CARBURATEUR

Avant d'entreprendre l'hiver
AYEZ LA PRECAUTION DE FAIRE FAIRE
l'inspection générale de votre moteur



VULCANISATION

des Pneus et Tubes

faite par un expert
EQUIPEMENT MODERNE



ANTIGEL — DEGIVREURS — CHAINES —
CHAUFFERETTES — EVENTAILS —
BATTERIES — PNEUS — TUBES, ETC,

DUCHARME & GAMACHE

500 De Lanaudière
Tél. 994 JOLIETTE

Chez Nous et Autour de Nous

CHAUSSURES — Beau choix de chaussures, pour hommes et enfants. Bottes et chaussures de travail faites à la main et à l'épreuve de l'eau. J. PERLAND, cordonnier, 94 Place Bourget nord, voisin du Capitul. 3505-4nov.-4f.p.

Marchandises usagées

Eviars, Bains, Lavabos, Toilettes, Machineries, Tuyaux, pompes. Briques usagées et neuves. S'adresser à **Fridolin Ratelle, 575 St-Viateur, Tél. 475, Joliette.**

A VENDRE — Club S-SKI-MO à vendre. Peut servir de club ou maison privée, eau courante, électricité, téléphone, ameublement compris. S'adresser au No 175 Ste-Angélique sud ou à 55 rue Papineau, Joliette. 3324-14oct.-4f.p.

A VENDRE — maison rue Saint-Viateur, 2 logements; maison, rue Beaudry, 2 logements; maison Blvd. Manseau, 1 logement; maison, rue Lavaltrie, 2 logements; terrain vacant, coin St-Viateur et Lavaltrie; 2 maisons, rue St-Louis, 2 logements; maison commerciale Blvd. Manseau, comprenant 1 magasin et 1 logement; maison rue Précieux-Sang, 2 logements; maison, rue Laurier, 2 logements; maison commerciale, rue Précieux-Sang, comprenant 1 restaurant et 4 logements; maison, rue St-Charles Borromée, 6 logements; maison, rue St-Antoine, 1 logement et terrain vacant; maison, rue St-Pierre, 2 logements; maison, rue De Lanaudière, 2 logements; maison, rue Garneau, 2 logements;

Aussi une terre très bien installée à proximité de Joliette. Pour transactions de tous genres, adressez-vous à **ARTHUR JOLY, Agent d'IMMEUBLES, 544 Blvd. Manseau, Joliette. 3465-28oct.-4f.p.**

Machines à coudre

NEUVES OU USAGÉES reconstruites comme neuves.

Réparations et Pièces de rechange de toutes les marques
Philippe Loyer
Mécanicien en Moulins à Coudre Instruments de musique
436 St-Viateur, - Tél. 826 JOLIETTE

A VENDRE — Belle jumeté de 13 ans, pesantur: 1440 lbs, bien saine, bonne pour ouvrages de tous genres. S'adresser à Henri Labine, Rang du Vieux-Moulin, R. R. No 1. 3353-21oct.-4f.p.

ROBES DE LAINE POUR ENFANTS dans un beau choix de patrons. COUVERTURES EN E-DREYON de belle qualité. TISSUS à la verge pour confection de toilettes. COUPONS de toutes sortes, etc. ECONOMISEZ en magasinant chez **MME W. ARPIN, 577 de Lanaudière, tél. 731 2507-4nov.-4f.p.**

A VENDRE — Poêle électrique, 4 ronds avec fourneau, en très bonne condition; aussi chauffeferre à gazoline presque neuve. S'adresser par téléphone 861 ou 601, Joliette. 3391-21oct.-4f.p.

ROBES DE CARIOLE DE MANDÉES — Ceux qui auraient des robes de cariole à vendre — buffalo ou autres — sont priés d'écrire à: Chez Le-guerrier, camp Ouareau, Co. de Montcalm. 3506-4nov.-2f.p.

Produits **AVON et RAWLEIGH Mademoiselle Fernande Lemyre**

annonce à ses clientes qu'elles seront bienvenues chez elle tous les soirs, vers 8 hres, afin de voir l'assortiment complet de magnifiques boîtes "AVON" comme cadeaux. Profitez des superbes spéciaux de novembre. Vous trouverez aussi les fameuses médecines "RAWLEIGH" capsules de vitamines indispensables à la santé durant l'hiver. **215 St-Chs. Nord, Nord, Joliette. Tél. 870** 5536-4nov.3f.p.

A VENDRE — Un poêle à bois, valeur: \$150.00, ainsi qu'un no glacier; le tout en parfait ordre. S'adresser chez O. Bellemare, 229 St-Barthélemy, N. 3406-21oct.-3f.p.

SI VOUS AVEZ BESOIN d'information pour le permis d'achat d'un camion neuf, adressez-vous à **P.-H. Landry, vendeur "General Motors", 463 rue Notre-Dame, en arrière de la Banque Royale - Joliette. 3503-4nov.-4f.p.**

NOUVELLE METHODE — Anglais par correspondance garantie par écrit en deux mois. Pour détails sans aucune obligation, adressez S.F. Fortier, St-Ubald, co. Portneuf, P.Q. LA-16 sept.-28f.

Antoine Fortin Chiropraticien
Diplômé de Palmer
maintenant son bureau à **60 Pl. Bourget S.** Voisin du Magasin United 50 à 51.00 Téléphone 61

ACHETERAIS — Un paletot de chat sauvage usagé, pour homme. S'adresser au No 57 rue Flamand ou à nos bureaux. 3562-4f.p.

CHAMBRE A LOUER — Grand-chambre, meublée en neuf, usage de la cuisine, salle, téléphone, etc., au No 409 Blvd. Manseau. 3382-21oct.-4f.p.

Fournaise à vendre

Fournaise pour système à eau chaude, Marque "STAR" No. 3 avec grilles pour charbon Buckwheat. Usagée, mais en très bon ordre. A vendre à bon marche, s'adresser à **L'ETOILE DU NORD**

PATATES A VENDRE — Montagnes vertes, garanties se conserver pour l'hiver: 2c la livre prises chez moi ou \$1.75 les 75 livres livrées. S'adresser à H. Schwartzman, rang Vistation. Tél.: 820 13, de midi à 1 hre ou après 6 hres. 3442-28oct.-4f.p.

Dr Edm. Piette

Heures de Bureau
11.00 hres à midi
3.00 hres à 5.00 hres
7.00 hres à 8.00 hres
ABSENT LE JEUDI

3501-4nov.-4f.p.

A VENDRE — 1 ameublement de chambre à coucher complet, 1 meuble, plus sommier, lit de plumes, aussi lit en fer pour enfant: 27" x 54", lingerie pour fillette, chapeaux, manteaux de printemps, robes, etc. S'adresser à 173 Guilbault. 3414-21oct.-4f.p.

Papier de construction

Bardeaux d'asphalte. Toiture en rouleaux, lambris saturés "Wallboard". Donnacona, Laver Board. F. Ratelle, 575 St-Viateur, Joliette. Tél. 475.

L'ACTION CATHOLIQUE — Représentant René Gilbert, Bureau: 431 rue Notre-Dame. Résidence: 105 St-Thomas. Tél.: 934-W. Pour abonnements et renouvellements au Journal L'Action Catholique. 3515-4nov.-4f.p.

CHAMBRE A LOUER — Belle chambre à louer. S'adresser au No. 489 Notre-Dame. Tél.: 917. 3371-21oct.-4f.

A VENDRE

Pompes automatiques. Accessoires plantation de tabac iane. Peintures et vernis Mont-Royal. F. Ratelle, ferblantier plombier, 575 St-Viateur, Joliette. Tél. 475.

CHEZ MME BOUZIANNE, — 105 rue Saint-Paul, il y a toujours de belles aubaines pour toute la famille: sweaters pour hommes, dames, enfants et bébés, costumes d'hiver, corps et caleçons pour dames, combinaisons 71" pour hommes, bas pour dames et hommes, tabliers, linge à la verge, etc., etc. Bienvenue. 3455-28oct.-4f.

CHIC ET CONFORT !



Aussi bottines de travail

J.-G. Perreault Chaussures
503 Notre-Dame, Joliette
Tél. 1231

NOUVELLE ADRESSE — Mlle Floriane Houle, représentante des fameux corsets "Spirilla", annonce à sa clientèle et au public qu'elle demeure maintenant au No 310 rue St-Viateur. Tél.: 1098. 3398-21oct.-4f.

Produits Rawleighs Pour achats, ventes ou autres informations, s'adresser au No **666 St-Antoine, Tél. 1181w** LA-16sept.-18f.p.

FEMMES de 18 à 45 ans demandées

EXCELLENTE CONDITION DE TRAVAIL avec des milliers de compagnes satisfaites

BONS REPAS servis à la cantine à des prix raisonnables.

LOGEMENT LUXUEUX avec SALLE DE RECREATION SALON DE COIFFURE

SE PRESENTER AU

Bureau du Service Sélectif National

LE PLUS RAPPROCHE

Référez au No 424 3428-28oct.-4f.

TERRE A VENDRE — Bonne terre à vendre à Saint-Paul de Joliette, sur la grande route, avec accessoires pour tabac à cigarettes. S'adresser à Joseph Larbrèches, St-Paul. 3356-21oct.-4f.p.

COUTURE POUR DAMES ET ENFANTS

Pour votre couture et vos réparations de robes et manteaux adressez-vous à **Mlle H. Caron** 784 Manseau, Joliette

ACHETERAIS MACHINES A COUDRE — de toutes sortes, peu importe qu'elles soient usagées et en mauvais ordre. S'adresser à 25 Place Bourget Nord, tél.: 226, Joliette. L.A.-16sept.-4f.p.

ST-ZENON

DEBUT DE LA J.A.C. — Il y a quinze jours, la J.A.C. débutait dans notre paroisse. Vendredi le 29 octobre, M. le curé Victor Bérard ouvrait la première réunion. Une quinzaine de jeunes filles étaient présentes. M. le curé parla en quelques mots de ce beau mouvement d'Action Catholique, puis il laissa l'initiative à Mlle la présidente, chant, prière jaciste, enquête, discussion sur jeunesse rurale, étude du manuel jaciste, prière et chant.

Le conseil a été formé comme suit: Présidente: Mlle Aline Champagne; Secrétaire: Mlle Rachel Champagne; trésorière: Mlle Marielle Plouffe.

BAPTEMES:—

Le 24 octobre; Jos. Lucien, Raymond, enfant de M. et Mme Damase Charette, née Rosanna Thier. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Charette, du Très S.

Nom de Jésus de Maisonneuve

Le 31 octobre: Marie, Lucille, Mariette, enfant de M. et de Mme Wilfrid Lachance, née Rita Durand. Parrain et marraine: M. et Mme Clovis Durand.

MARIAGE:—

Le 30 octobre: M. Lomer Beau séjour unissant sa destinée à Mlle Yvette Dubeau. MM. Jos. Beau séjour et Joseph Dubeau servaient de témoins à leur enfants respectif.

MARIAGE:—

Le 30 octobre, M. le curé V. Bérard, bénissait le mariage de M. Lionel Rivest, fils de M. et Mme Arthur Rivest, née Potolou Champagne, avec Mlle Lucienne Thérien, fille de Jos. Thérien, MM. Art. Rivest et Jos. Thérien servaient de témoins à leur enfants respectif.

Nos meilleurs vœux de bonheur à ces nouveaux époux.

Notes du mois d'octobre, à l'école No 5, dirigée par Mlle Rachel Champagne.

7e année: A	
Marcel Rondeau	77
6e année: A	
Madeline Trudel	77 3/4
5e année: A	
Conrad Rondeau	79
4e année: A	
Isidore Rondeau	72
3e année: A	
Jean Charette	75
2e année: A	
Azore Rondeau	85
1ère année: A	
Thérèse Rondeau	T.B.

V.A.-VIENT:—

M. et Mme Gérard Champagne, M. Etienne Champagne, Mme Joseph Charette, Miles Aline et Juliette Champagne rendent visite la semaine dernière à M. Viateur Champagne, à Québec.

Dimanche dernier, M. et Mme Gabriel Charette, M. et Mme Joseph Charette, rendaient visite à Mme Adélar Charette, hôpital du Sacré-Cœur, Cartierville.

Dimanche dernier, Miles Marguerite Harnois et Rita Robitaille de Saint-Thomas et Mlle Béatrice Brulé de Sainte-Béatrice rendaient visite aux Jacistes de Saint-Génon.

Samedi dernier, Miles Rachel et Georgette Champagne rendaient visite à Miles Marguerite et E. tiennette Jetté, de Joliette.

M. Alcide Marcell, sec., est actuellement à l'hôpital, à Mont-Real.

Mme Pierre Charette actuellement à l'hôpital Saint-Eusèbe de Joliette.

J.-U. LEPINE & FILS

Courtiers en assurances
Garanties - Automobiles
FEU - VIE - ACCIDENTS
Bureau: 641 rue Manseau
JOLIETTE

La vie n'est pas un plaisir ni une douleur, mais une affaire grave dont nous sommes chargés et qu'il faut terminer à notre honneur. —A. de Tocqueville—

MOTS CROISÉS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORizontalement
1—Qui n'a qu'un lobe — Rivière de Suisse.
2—Système des radicaux en politique.
3—Tête de rocher — Ville du Brésil (Sao-Paulo).
4—Théologien, chez les Musulmans — Se transportait d'un lieu dans un autre.
5—Ville d'Italie (Vénétie) — Jeu de hasard.
6—Qui est né il y a cent ans.
7—Epoque — Misse les années.

VERTICALEMENT
1—Rison d'Europe — Contorsion du visage.
2—Donner à un étranger les droits dont jouissent les nationaux du pays.
3—Statue représentant des divinités — Douze mètres de hauteur — de la fin du jour.
4—Femelle d'un chien de chasse — Emettait entre les doigts.
5—Dialecte provençal — Petit amas d'eau dormante — Pic des Pyrénées.
6—De base — En Russie, image peinte représentant la Vierge — Roi d'Irlande — Fleuve de Sibérie.
7—Roi d'Irlande.
8—Acier au nickel — Mit en un ou plusieurs doubles.
9—Ville d'Italie (Piémont) — Qui a été torré plusieurs fois.
10—Accumulées, entassées.

Solution du problème précédent

S	A	N	G	I	N	A	I	R	E	
E	L	U	E	L	A	R	D	O	N	
C	L	I	E	R	G	E	S	E	L	S
R	E	Z	E	T	E	L	E	E		
E	N	B	O	S	S	E	V			
T	A	G	A	L	T	U	S	S		
A	A	C	E	R	E	B	A	L		
R	O	T	S	O	R	C	R	I		
I	D	E	S	S	E	R	A	N		
A	E	R	E	S	I	D	E	S		
T	R	A	N	S	A	L	P	I	N	E

LINGE USAGE

Nous avons un beau stock de linge d'automne et d'hiver comprenant: coupe-vent, breeches, manteaux pour dames et enfants, paletots et habits pour hommes et enfants, etc. Nous achetons également tous genres de vêtements pour toute la famille.

Magasin Regent de Seconde Main
385 rue NOTRE-DAME,
JOLIETTE

Allocution de M. F. Contant

CONGRES GENERAL DE L'U.C.C.

Tout le texte de l'allocution prononcée par M. Ferdinand Contant, président de l'Union diocésaine de Joliette, à l'ouverture de la deuxième séance du congrès général de l'U.C.C. M. Contant a prononcé conjointement avec M. Roland Lespérance, sur la conservation et l'amélioration du sol arable du Québec, et M. J.-H. Gauthier, sur le sol, principal facteur de progrès agricole.

Quant de lire le programme de ce congrès général, j'avais songé à vous parler du problème de la terre. "Tout le monde reconnaît la primauté du problème rural. Nous ne survivons que par la terre". — Lettre des Evêques—. Et pour traiter cette question, je vous aurais redit des choses connues de l'homme du sol, sur la production de notre classe agricole, sur les tentatives surnoiseuses que nous avons faites pour assurer le sol, les rois du sol! J'aurais aimé à vous parler de la morale du sol. C'est le Cardinal Bégin qui a dit: "Si vous ne faites de vos terres des prés, tachez d'en faire des cultivateurs".

Associé au Créateur des biens, de son travail unifiant obligé à connaître tout: sol, bétail, outillage, mécanique, forge, classification, marché, l'agriculture utilise à plein son intelligence. Sans morale. Les contacts avec la nature sont plus faciles aux champs que sur l'asphalte. J'aurais aimé vous entretenir des revenus du sol, pour vous avertir que si, pour nous la meilleure mine d'or est dans les premiers 6 pouces de terre, d'autre part, on pourrait mieux cultiver, mieux vendre et mieux acheter. Mais non! Deux agronomes vont nous instruire durant cette séance. Ensemble, parlons de nos amis les agronomes, nos aides professionnels, nos aides sociaux. Voilà les deux idées.

Comme partout, il est besoin dans le monde rural d'une élite attachée à la terre, où se recrutent la plupart des futurs dirigeants, ceux que Pesquidoux appelle les "Moniteurs du Sol". Les agronomes, ce sont nos frères ou nos fils, issus de la campagne, ayant étudié dans nos collèges, puis dans nos écoles supérieures. Nos "Fils de la Terre" ont passé des années d'études supplémentaires dans les universités d'Europe ou des Etats-Unis. La plupart sont spécialisés dans telle ou telle matière sans perdre de vue les principes de l'économie rurale.

Que font-ils aujourd'hui? Ils veulent nous aider, et ils sont un grand secours à ceux qui les croient avec intelligence et bon vouloir. Le prestige de celui qui a été grand agriculteur, grand cultivateur, surtout lorsque cette science est présentée avec clarté, avec respect. Nos agronomes le savent et ils sont pour nous une pépinière d'instructeurs et chefs estimés. L'agriculture et l'éducation, la pratique des hommes les mettent au courant des aspirations de la classe agricole. Connaissent-ils l'U.C.C.? Oui, ils la pratiquent. Ils ont une corporation qui est couronnée de la nôtre si elle n'est pas leur sœur puinée, et cette Corporation des agronomes envoyait à notre journal des vœux qui nous flattent et dont nous la remercions.

Nos agronomes, on les a appelés les "prêtres de la terre" et comme nos pasteurs, ils aiment la classe agricole et la servent admirablement. Qu'il soit au bureau, dans son cabinet de consultation; qu'il soit à l'étable, au poulailler ou à la porcherie; qu'il soit dans les champs à examiner des parcelles d'expérimentation, tel système de rotation, toujours l'agronome réfléchit, travaille pour nous aider. Son prosélytisme cordial et doux a fait disparaître les préjugés de jadis. L'agronome n'est pas seulement un technicien, il est encore un apôtre social. Et,

c'est heureux, et nous félicitons nos agronomes de comprendre notre situation. L'homme ne se nourrit pas seulement de pain. Et l'agriculteur plus qu'un autre tourné vers la matière par profession ou par inclination, serait volontiers individualiste. Combien il estime l'agronome, apôtre social! L'agriculteur a de la reconnaissance pour qui l'aide à brasser son champ, il s'attache davantage à qui lui brasse le cœur vers la charité.

C'est un agronome qui a dit de l'U.C.C.: "Si cette organisation n'existait pas, il faudrait la fonder." Ce sont les agronomes les plus estimables qui ont favorisé l'Union professionnelle, un Firmin Létourneau, un Bois. Qu'ils soient félicités ceux qui favorisent les Classes populaires, qu'ils soient félicités ceux qui aident la fondation ou le maintien de nos coopératives! Qu'ils soient loués ceux qui restent près de nous et ceux qui vont en pays neutre!

Messieurs, il est vrai que le clergé, nous a sauvés contre la traîtrise des mesures ennemies, il est vrai que le prêtre nous a secourus dans notre travail, notre Union. Il est vrai que nous aimons nos aumôniers. Il est vrai aussi que les agronomes nous ont rendu d'inappréciables services.

Ceux qu'ils continueront à nous rendre sont nombreux et de grande importance. Nous les remercions, ceux d'hier et d'aujourd'hui. Nous leur demandons de continuer à être nos guides dans le domaine professionnel surtout, mais aussi dans le domaine social où ils se rencontrent avec nos prêtres pour les grandir. Que la science divine et l'étude des champs s'unissent toujours pour le mieux-être, des agriculteurs! L'A.B.C. du cultivateur, c'est l'étude du sol. Le sol, c'est la patrie, le sol arable c'est notre vie.

Bruno St-Georges
B. A.
COMPTABLE PUBLIC
Comptabilité - Audition
Spécialité:
IMPOT SUR LE REVENU
838 Notre-Dame, Joliette
Tél. Rés. 1061-J
L.A.-28oct.-43.52ins.

St-Charles de Mandeville
Le 27 octobre, avait lieu à Montréal, le mariage de M. Roméo Hubert autrefois de cette paroisse, avec Mlle Armandine Ferland. La réception a eu lieu le 30, chez M. Alfred Hubert, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

Le 30 octobre, a eu lieu le mariage de M. Léo Tessier avec Mlle Carmen Desjardins au milieu d'une nombreuse assistance de parents et amis. Après la cérémonie, le vin fut servi chez M. Emile Desjardins, père de la mariée et les nouveaux époux partirent ensuite pour voyage à Sherbrooke, chez Mme Tessier, mère du marié. A leur retour, il y eut réception chez M. Emile Desjardins. Ils ont reçu de nombreux et riches cadeaux.

M. et Mme Oscar Tessier et leurs fils Germain et Eddy, de St-Félix, sont venus rendre visite à leur fils Charles ainsi qu'à chez M. Osmond Bergeron.

Le 28, avait lieu à Saint-Gabriel, le mariage de M. Alban Lafortune avec Mlle M. Marin.

Mme Henri Bergeron et son fils Lucien, à Drummondville, dimanche.

M. Donat Tessier, de Saint-Félix, est venu pour aider à la coupe du bois pour M. Léo Poulette.

Le 17 novembre, aura lieu à la cathédrale de Joliette, le mariage de M. Jean Bergeron avec Mlle Madeleine Lefrançois.

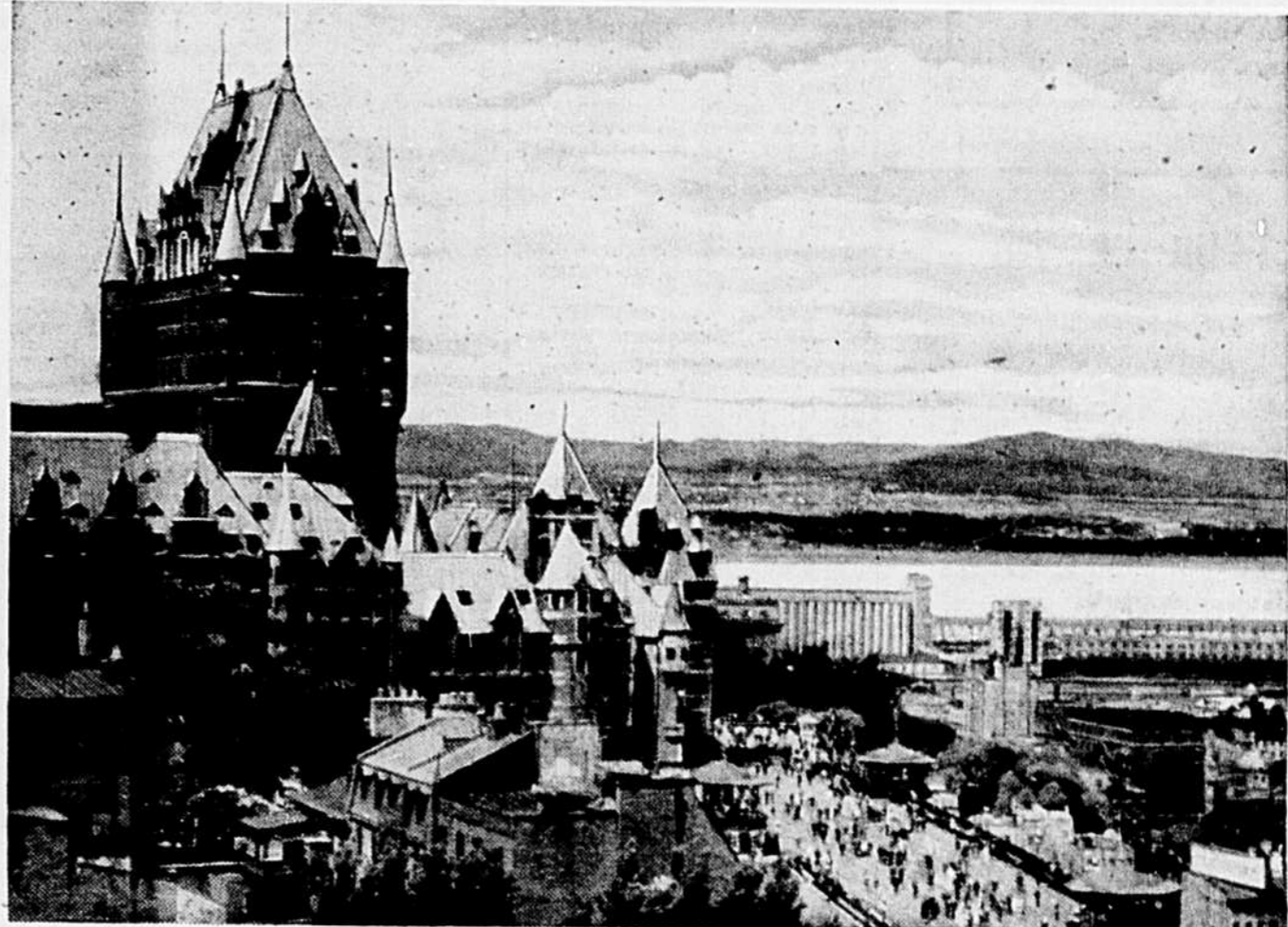
M. Hervé Bergeron est à l'hôpital de Joliette pour suivre un traitement dans la tête.

Antonio BARRETTE, M.A.L. Noël LEPINE
BARRETTE & LEPINE
Courtiers en Assurances
FEU—VIE—ACCIDENTS—GARANTIE—AUTOMOBILES
Notre agent spécial, M. H.-C. PICKEL se fera un plaisir de vous fournir tous les renseignements désirés sur l'assurance-vie.
Représentants de la EMPIRE LIFE INS. CO.
88 rue ST-PAUL, JOLIETTE TEL. 365

LE QUÉBEC PRODUIT POUR LA VICTOIRE

Le Québec peut bien être fier de son formidable effort de guerre. Des quantités toujours croissantes de matériel sortent chaque jour de ses nombreuses usines de guerre.

Tout travailleur, de la mine et de l'usine, des champs et des bureaux, s'est engagé non seulement à travailler assidûment mais aussi à acheter des obligations de la victoire, afin d'aider à payer les choses dont nos combattants ont besoin.



Le Château Frontenac et la terrasse

LA VILLE DE QUÉBEC—FAIT SA PART!

La ville de Québec... produit pour la guerre! Dominant le majestueux Saint-Laurent, la vieille capitale se souvient des gloires du passé et a conscience du rôle important qu'elle sera appelée à jouer dans l'avenir. Dans ses rues historiques aux maisons centenaires défilent des chars d'assaut, des troupes et les milliers de tonnes de matériel de guerre qu'elle produit pour les fronts alliés, dans le monde entier.

Où que nos gars se battent, ils trouveront des produits façonnés par les citoyens de Québec—du matériel de guerre essentiel—navires de charge et corvettes... pièces de tanks et d'avions... canons et munitions... fournitures médicales... machines-outils de précision... uniformes, chaussures et textiles de tout genre, pour ne mentionner que quelques-uns des nombreux articles que produit la ville de Champlain pour armer, vêtir et nourrir nos combattants.

La ville de Québec... paye sa part! Les

citoyens de la ville de Québec ont souscrit le magnifique total de \$47,694,100.00 aux emprunts de la victoire... un splendide tribut à l'avenir et à la liberté du Canada, de la part de gens qui, non contents de vouer leur temps et leur énergie à la production de matériel requis pour hâter la victoire, assument volontiers leur part du coût de la guerre. Avec un tel esprit de dévouement à la cause commune, la victoire est assurée.

Il convenait que cette ville, où les ennemis d'hier font maintenant vie commune, fut choisie pour l'historique conférence. C'est ici que Churchill et Roosevelt, ces deux champions de la liberté, se sont rencontrés pour projeter la défaite de l'ennemi commun. La conférence de Québec étant ainsi inscrite dans ses annales déjà célèbres, la ville de Québec figurera désormais dans l'histoire comme un rendez-vous de la démocratie sur la voie de la victoire et de la paix auxquelles ses citoyens ont si largement contribué.

Ces lignes sont publiées afin que les voisins soient au courant de leurs contributions respectives à notre commun effort de guerre

O'Keefe's BREWING COMPANY LIMITED

Boni de vie chère augmenté

AUGMENTATION HEBDOMADAIRE DE 35c ou 1.4 DU SALAIRE, LE 15 NOV.

Le boni de vie chère sera, à compter du 15 novembre, majoré de 35 cents par semaine ou de 1.4 p.c.; dans le cas des bonis basés sur un pourcentage du salaire. Cette augmentation prendra effet en vertu d'une ordonnance du Conseil national du travail en temps de guerre rendue publique aujourd'hui. Elle est justifiée par l'augmentation de l'indice du coût de la vie qui a atteint 119.3 au mois d'octobre.

L'arrêté ministériel établissant les bonis de vie chère en prévoyait le rajustement proportionnellement aux variations de l'indice du coût de la vie; cet indice variait d'un point par rapport à celui qui avait servi à établir la première échelle de boni au mois de juillet 1942.

Bien que l'indice d'octobre ait baissé de un dixième de point par rapport à celui de septembre, qui était de 119.4, il marque une augmentation de 1.4 point sur celui de juillet 1942. En conséquence, les bonis de vie chère seront rajustés proportionnellement à cette hausse du coût de la vie. Tous les bonis de vie chère échelonnés entre le minimum de 60 cents et le plafond de \$4.25 seront donc augmentés de 35 cts et s'échelonnent de 95 cents à \$4.60 par semaine. Les bonis qui sont calculés d'après un pourcentage du salaire seront désormais 18.4 pour cent de ce salaire, au lieu de 17 pour cent.

Proverbes de novembre et de décembre

- L'hiver est déjà souvent las à la saint Nicolas. —6 décembre—
- En Décembre froid, laboureur a foi.
- A la sainte Luce, —13 décembre— les jours croissent le saut d'une puce.
- Givre à Noël, Eldro à foison.
- A la Noël froid dur, annonce les épis les plus sûrs.
- De la Toussaint jusqu'à l'Avent, jamais trop de pluie ni de vent.
- Vent de Toussaint, terreur de marin.
- En Novembre, foyer de cendres.
- La Toussaint venue, quitte la charrue.
- A la Toussaint les blés semés et tous les fruits rentrés.
- L'hiver va droit son chemin s'il arrive à la saint Martin. —11 novembre—
- A la saint Martin —11 novembre—, il faut goûter le vin.
- Quand l'hiver s'en vient doucement, il arrive à la saint Clément. —23 novembre—
- Passé la saint Clément ne sème plus froment.
- A la sainte Catherine, tout bois prend racine.
- Si l'hiver n'est pas pressé, il arrive à la saint André. —30 novembre—
- Année de gelée, année de blé.
- Neige de décembre ne tombe pas sur le grésil.
- Dans l'Avent le temps chaud remplit caves et tonneaux.

POULETTES à vendre

300 POULETTES "PLYMOUTH ROCK"
S'adresser à Jérémie Chaput
722 rue de Lanaudière
Tél. 780
3387-21oct.-Jno

SAINT-ESPRIT

NAISSANCE SIRARD:—
Le 30 octobre, a été baptisé: Joseph, Hermas, Yvan, Jacques, enfant de M. et Mme Jean-Paul Sirard, née Ubaldine Perreault. Parrain et marraine: M. Hermas Perreault et son épouse, Marie-Louise Charbonneau, grands-parents de l'enfant.
O. Bérard, ptre.
DEPLACEMENTS:—
Miles Suzanne et Mariette Héту ont passé la fin de semaine à Rawdon chez leurs parents.

Les cérémonies religieuses

D'où viennent la plupart de nos cérémonies religieuses? D'où tirent-elles leur origine? Il n'y a rien de plus intéressant que de le savoir, et beaucoup d'entre elles remontent aux premiers temps du christianisme. Si vous le voulez bien, nous allons étudier quelques-unes de ces traditions.

D'où vient l'usage des cierges allumés pendant les offices religieux? Tout simplement parce qu'autrefois, surtout au temps des persécutions, les cérémonies religieuses avaient lieu, la nuit, dans des caves ou des souterrains secrets.

Le jeûne du Carême et la messe de minuit doivent leur institution à Saint Césiphon, pape.

Nous devons l'usage des parains et des marraines à saint Nilsin, 10e pape, qui en créa l'usage en l'année 154.

C'est saint Anicet, douzième pape, qui recommanda en 158, la tonsure pour les prêtres.

En l'an 163, le pape Jean VII institua les cimetières.

L'usage de l'eau bénite remonte à l'année 121, et nous le devons à saint Alexandre, septième pape.

L'Institution du jeûne des Quatre-Temps remonte à saint Calixte, qui était pape en l'an 218.

Saint Denis, vingt-sixième pape, recommanda l'institution des diocèses et des paroisses. C'était au troisième siècle.

C'est saint Athanase, trente-quatrième pape, qui ordonna aux fidèles, en 410, de se tenir debout pendant l'Evangile. La tradition a été respectée depuis.

C'est Pollin, évêque de Nole, qui fonda les premières cloches, et le pape Cohute ordonna de les sonner pour avertir les fidèles de l'heure des offices divins. C'était en l'année 413.

Sous le règne du roi de France, Clovis Ier, en 496, saint Damase fit ajouter le "Gloria Patri" à la fin des psaumes, et ordonna de dire le "Confiteor" avant la messe, le "Credo" après l'Evangile.

Saint Grégoire, soixante-troisième pape, ordonna de chanter, à la messe, neuf fois le "Kyrie Eleison". Ce fut également le même pape qui institua les "Litanies" et les "Rogations". En l'an 590, il établit la procession le jour des Rameaux.

La petite lampe allumée devant le sanctuaire remonte à Sabnien, quarante-sixième pape.

En 755, Constantin envoyait à Pépin-le-Bref le premier orgue qui parut en France.

"La Fête de la Toussaint" fut instituée par Grégoire IV, et introduite en France, et dans les autres pays catholiques, vers l'an 827. Cette solennité était cependant célébrée à Rome depuis l'an 625.

L'usage de baptiser les cloches remonte au pape Jean XIII, qui baptisa la première en l'année 985.

Nous devons la "Fête des Morts" à Jean XVI, qui la recommanda à l'Eglise, en 995.

Le seul viatique utile pour faire la traversée de la vie, c'est un grand devoir et de sérieuses affections. Et même les affections périssent, ou du moins leurs objets sont mortels. Le devoir ne change pas. —Amiel—

A QUI S'ADRESSER ?
Pour toute organisation, renseignement, propagande, publicité, au sujet des syndicats catholiques et nationaux, ou pour toute fondation de nouveaux syndicats dans la région de Joliette:
IL FAUDRA S'ADRESSER
au Secrétariat des Syndicats Catholiques de Joliette
Bureau de direction: MM. Yvon Ricard, Adem Allard, Emile Ducharme.
Chef du Secrétariat: Fernand Jolicoeur
Bureau ouvert tous les jours de 9.00 a.m. à 6.30 p.m.
Bienvenue à tous.
2 NORD, PLACE BOURGET, JOLIETTE, TEL. 19
3461-28oct.-13f.

THEATRE PASSE-TEMPS

RUE ST-PAUL JOLIETTE TEL. 201
Toujours un bon programme
ADMISSION : CIVILS, 40c - MILITAIRES, 30c

Vendredi et Samedi — 12 et 13 nov.

2e partie de la Série Western

SECRET CODE avec PAUL KELLY ANNE NAGEL Comédie et autres sujets courts	SUNDOWN KID avec DON "RED" BARRY Comédie et autres sujets courts
---	---

Dimanche et Lundi — 14 et 15 nov.

Spécial

First Come Courage avec MERLE OBERON et BRIAN AHERNE Comédie et autres sujets courts	Red Head from Manhattan avec LUPE VELEZ et MICHAEL DUANE Comédie et autres sujets courts
---	---

Mardi et Mercredi — 16 et 17 nov.

COUNTER ESPIONAGE avec WARREN WILLIAM ("The Lone Wolf") Comédie et autres sujets courts	Good Luck Mr. Yates avec Claire Edgar et TREVOR BUCHANAN Comédie et autres sujets courts
--	---

Jeudi soir seulement — 18 novembre

SUR LA SCENE

L'Esprit du Mal

Pièce de Henry Deyglun
AVEC VOS ACTEURS FAVORIS DE LA RADIO

Théâtre CAPITOL

Le Foyer du Film Français à Joliette
PLACE BOURGET Tel. 646 JOLIETTE
ADMISSION : CIVILS, 40c - MILITAIRES, 30c

Dimanche, Lundi, Mardi - 14, 15, 16 nov.

La célèbre cantatrice internationale

Martha Eggerth dans **La Tête d'un Homme** ou **INKIJNOFF**

Reportage, Comédie et autres sujets courts

Mercredi, Jeudi, Vendredi - 17, 18, 19 nov.

ABBOTT et COSTELLO
les deux comédiens les plus cocasses du cinéma américain — un fou rire continu — dans

Ride Them Cowboy

Second film **KUKAN** Superbes prises de vues Film très intéressant de la jungle
Comédie et autres sujets courts

Au Théâtre Passe-Temps

18-25 novembre 1943, à 8.30 p.m.

L'ESPRIT DU MAL ou Vie de Famille 1943

Le succès du jour. Salles comblées partout où cette pièce a été jouée en province.

Distribution des rôles :

VIRGINIE	Lucie Mitchell
SUZIE	Mme Maurice Gauvin
BRASSILOV	Victor Pagé
HELIODORE	Adrien Laurion
PIERRE	Maurice Gauvin

Excellents artistes. Toilettes nouvelles.
Trois heures de distraction. Histoire vécut.

BILLETS RESERVES 75c
Ils s'élèvent rapidement à la Pharmacie GADOURY, près du Bureau de Poste. Tél. 485.

Vivre... c'est savoir, c'est admirer, c'est aimer, c'est adorer, c'est bien faire. Celui-là a le plus vécu qui, par son esprit, par son cœur et par ses actes, a le plus adoré. — E. Roussau —

La vie s'écoule en un instant; elle n'est rien par elle-même; son prix dépend de son emploi. Le bien seul qu'on fait demeure, et c'est par lui qu'elle est quelque chose. — J.J. Rousseau —

Au Passe-Temps

Demain et samedi, le principal film à l'affiche est un western, SUNDOWN KID avec le populaire cowboy Don "RED" BARRY comme vedette. On présentera également la 2ème partie de la série "SECRET CODE" avec Paul Kelly et Anne Nagel comme protagonistes. Voici deux films d'action pour les amateurs.

Dimanche et lundi, les 14 et 15 novembre, grande production spéciale avec MERLE OBERON — Lady Korda — dans "FIRST COME COURAGE" et le brillant jeune premier BRIAN AHERNE. Voici une magnifique histoire de sacrifice, d'amour, de courage, qui vous touchera profondément; vous resterez tout ému. Le deuxième film à l'affiche est une comédie pétillante avec l'exotique LUPE VELEZ comme vedette de "RED HEAD FROM MANHATTAN", qui a comme partenaire MICHAEL DUANE, jeune premier de grand talent.

Mardi et mercredi, les 16 et 17 novembre, "COUNTER ESPIONAGE" sera le premier film à l'affiche. Le titre lui-même vous dit que l'action de cette pellicule est en marge de la guerre et montre en action le service de contre-espionnage de l'Intelligence Service. WARREN WILLIAM — The Lone Wolf — tient le premier rôle. L'autre film à l'affiche est une comédie, "GOOD LUCK MR. YATES" avec Claire Trevor et EDGAR BUCHANAN dans les principaux personnages.

Tous ces programmes sont complétés par des sujets courts intéressants.

L'ESPRIT DU MAL
Jeudi soir prochain, vos artistes favoris de la radio interpréteront sur la scène du "Passe-Temps" "L'ESPRIT DU MAL", pièce due à la plume d'Henri Deyglun.

AU CAPITOL

Le programme double français qui prend l'affiche dimanche comprend deux grandes productions qui ont chacune la valeur d'une représentation seule. Le premier film à l'affiche nous présente la célèbre cantatrice de réputation internationale MARTHA EGGERTH qui sera la vedette de la production "LA BARONNE QUI CHANTE". Dans ce film, Martha Eggerth est entourée de vedettes de premier rang.

Le second film a comme étoile principale, le grand acteur de composition HARRY BAUR, qui interprétera le premier rôle dans "LA TETE D'UN HOMME" ou "INKIJNOFF", histoire dramatique de plus haut degré, qui vous causera des émotions, qui vous fera même pleurer. Vous verrez Harry Baur dans un personnage tout particulier, et qui vous montrera le grand talent de cet artiste.

Ce programme complété par un reportage filmé et d'autres sujets courts sera à l'affiche de dimanche à mardi inclusivement.

A partir de mercredi jusqu'à vendredi prochain, les 17, 18 et 19 novembre, le principal film à l'affiche est une comédie mystérieuse avec le célèbre acteur américain ABBOTT et COSTELLO. Ces deux bouffons qui savent tirer avantage de toutes les situations pour vous faire une pièce de bon sang, et chasser les pensées sombres qui nous occupent durant ces temps de guerre. Dans "THEM COWBOY", l'action nous débute dans un nouveau costume, et de nouvelles aventures; chaque scène est plus drôle que la précédente.

Le second film est "KUKAN", film très intéressant de la jungle.

PREVOYANCE et ÉCONOMIE

si vous remisez votre auto pour l'hiver



PREVOYANCE
Vu la rareté des parties d'automobiles, n'attendez pas à la dernière minute pour faire réparer votre camion ou automobile. Notre grand assortiment de parties et accessoires nous permet dès maintenant de garantir toute réparation confiée à nos ateliers.

DOUBLE ECONOMIE
Si nous faisons la réparation de votre automobile durant la saison tranquille. D'abord parce que notre personnel reconconditionnera votre auto durant les heures régulières de travail, et ensuite parce que nous remiserons GRATUITEMENT votre auto jusqu'au printemps.

GARAGE P.-E. SAVIGNAC
MECANIQUE - DEBOSSAGE - PEINTURE
Grand choix d'autos usagés
144 RUE ST-THOMAS (Tél. 1080) JOLIETTE

Saint-Alphonse

Résolution de condoléances

A une assemblée du conseil municipal de la paroisse de St-Alphonse de Rouzic tenu au lieu ordinaire de ses séances, le 28 novembre 1943, étaient présents: M. le Maire Albert Gaudet, les conseillers Léo Rivest, Paul Gareau, Raoul Latendresse et Eugène Versailles formant le quorum du conseil.

Il est procédé comme suit: Le conseiller Paul Gareau propose, secondé par les membres de ce conseil, que les membres de ce conseil ont appris avec un vif regret la mort de William Sydney, Neilan, décédé à White River Junction, Vermont, E.-U. le 31 octobre dernier, et prie M. le secrétaire - trésorier d'accepter leurs sincères sympathies dans son grand deuil.

Publié par ordre du maire, Albert Gaudet.
3609-1f.

AU CANADA Cette Semaine

L'heure est venue, semble-t-il, où il est plus important encore de scruter l'avenir que de s'arrêter à l'étude des événements actuels, que d'en faire l'analyse de semaine en semaine. Depuis quatre ans, maintenant, cette chronique "Au Canada, cette semaine", s'applique à l'étude des problèmes de l'heure. Ces rapports n'ont pas eu aucune attache avec quelque groupement politique et ils ont évité la controverse dans la mesure du possible, s'efforçant d'être impartiaux. Voici l'heure venue, semble-t-il, de modifier cette manière de voir: se tourner vers l'avenir, plutôt que de ne considérer que le présent.

Les projets d'après-guerre, — la préparation de ce monde nouveau, — occupent l'attention des industriels, des gouvernements, des éducateurs, des chefs de l'Eglise. Nous, des Nations-Unies, sommes à présent assurés de gagner cette guerre; il est également important de gagner la paix.

Les problèmes d'après-guerre, auxquels le Canada devra faire face, exigent beaucoup de compréhension, une étude approfondie, et surtout du bon vouloir. Les Canadiens de langue française comme de langue anglaise doivent se préparer ensemble à entrer dans ce monde nouveau. Ils doivent accomplir, pour que tous en tirent le plus grand bien. Aucune désunion nationale, possible ne doit subsister lorsque débute cette ère de paix.

De semaine en semaine, à compter d'aujourd'hui, cette chronique hebdomadaire signalera les projets, les plans et les espoirs des Canadiens qui se préparent à bâtir le monde d'après-guerre. Elle mentionnera quelques-uns des travaux effectués en laboratoire et à l'usine; elle fera part des tendances que prendront les écoles, les collèges, les universités.

Ce sera une illustration sommaire de ce que doit être le Canada, une fois que les projets &

STE-JULIENNE

Résultat des concours du mois d'octobre, école dirigée par les Soeurs des Saints Cœurs de Jésus et Marie:

8e année A:	%
Jeannette Huneault	82.2
7e année A:	%
Solange Duchemin	87.2
6e année A:	%

SPÉCIAUX de cette SEMAINE


Boeuf haché maigre - lb	23 cts
Steak de boeuf ronde dessossée	35 cts
Boeuf Poitrine épaisse - lb	17 cts
Boeuf haut-côté la lb	27 cts

Rôti de lard, épaule, lb .23
Lard haché - la lb .25
Jambon (Tender Sweet) .39
Jambon (Rolls) .38
Veau de lait - Poulets
Fromage (Maple Leaf) 2 lbs pour .79
Saucisse (très fraîche) lb .15
Chop Suey - la lb .15
Sauce Chinoise - bouteille .25
Fruits & Légumes

Lusignan & Frère
Bouchers Epiciers Licenciés
Roger Lusignan, prop.
75-N. Place Bourget Joliette
Tél. 1011

PREVOYANCE et ÉCONOMIE

si vous remisez votre auto pour l'hiver



PREVOYANCE
Vu la rareté des parties d'automobiles, n'attendez pas à la dernière minute pour faire réparer votre camion ou automobile. Notre grand assortiment de parties et accessoires nous permet dès maintenant de garantir toute réparation confiée à nos ateliers.

DOUBLE ECONOMIE
Si nous faisons la réparation de votre automobile durant la saison tranquille. D'abord parce que notre personnel reconconditionnera votre auto durant les heures régulières de travail, et ensuite parce que nous remiserons GRATUITEMENT votre auto jusqu'au printemps.

GARAGE P.-E. SAVIGNAC
MECANIQUE - DEBOSSAGE - PEINTURE
Grand choix d'autos usagés
144 RUE ST-THOMAS (Tél. 1080) JOLIETTE

Un nouveau record

L'un des gros avions de transport du Gouvernement Canadien, exploité par Air-Canada, a établi un nouveau record en traversant de Montréal en Grande-Bretagne en 11 heures et 56 minutes. Cet avion avait à son bord l'honorable C. D. Howe, ministre des munitions et des approvisionnements, M. H. J. Synnington, vice-président d'Air Canada et 4700 livres de courrier destiné aux Canadiens en service actif outre-mer.

Le cortège qui quitte la paroisse de St-Jacques, et dans les paroisses avoisinantes, on s'habitue difficilement à ne pas voir M. Jos. Marion présent à toutes les fêtes et surtout à tous les deuils. A Saint-Jacques, l'on se souvient pas de funérailles où M. Marion n'y était pas. Au cimetière, c'était toujours lui qui récitait les dernières prières.

Homme d'œuvres, charitable autant qu'on peut l'être, fort dans l'épreuve, et de grande piété, M. Marion présidait l'exercice du Chemin de la Croix, fait les Anciens Retraitants, chaque dimanche avant la grand'messe.

La paroisse de Saint-Jacques, que M. Marion a tant aimé, déplore sa perte, son tribut d'hommages et de grande reconnaissance. L'Histoire de Saint-Jacques recueillera certainement son nom parmi les tout premiers citoyens qui ont honoré leur paroisse. La génération actuelle et celle qui s'en vient n'auront pas à aller bien loin pour trouver un magnifique exemple de civisme: la mémoire de M. Jos. Marion planera longtemps parmi ses concitoyens.

UN PAROISSIEN

Sur la tombe de M. Jos. Marion

Les regrets du peuple sont le plus beau panegyrique de ceux qu'il a aimés. Avec combien d'exactitude le proverbe s'est vérifié à Saint-Jacques aux funérailles de M. Joseph Marion. Rarement un laïc fut favorisé d'obèques si imposantes qu'elles ont pris — on l'a dit dans les journaux — l'allure d'un triomphe. Sur toutes les lèvres, c'est la même phrase qu'on retrouve: M. Marion a eu les funérailles qui lui méritaient.

La présence de Mgr l'évêque de Joliette, entouré de soixante prêtres, et celle d'une foule qui remplissait à pleine capacité l'immense église de Saint-Jacques, fut le magnifique tribut de reconnaissance envers celui, qui, toute sa vie durant, avait mis son honneur à servir ses chefs spirituels, comme ses concitoyens.

Il est peu d'événements qui se sont passés à Saint-Jacques depuis les débuts du siècle auxquels M. Jos. Marion ne fut pas mêlé. Maire du village de 1930 à 1940; préfet du comté de Montcalm; président de la Commission scolaire de 1910 à 1937; deux fois marguillier; président

Collision entre deux camions

Le 4 novembre, vers 8 hres p.m., le camion de monsieur Georges Rivest, 160, rue Lévis, Joliette, est venu en collision avec celui de monsieur Léo Riopel, de Sainte-Béatrix, avec le résultat que monsieur Georges Rivest a été légèrement blessé, et que les deux véhicules automobiles ont subi des dommages assez considérables.

Cet accident est survenu dans la paroisse de Saint-Charles-Borromée route 42.

Que trois grand-messes soient dites pour le repos de l'âme de l'estimé défunt.

Que ce conseil, de même que les officiers municipaux, assistent en corps aux funérailles.

Que nos constables agissent officiellement comme porteurs.


Que copies de la présente résolution soient adressées à tous journaux locaux pour publication, ainsi qu'à la famille éplorée.

Adopté.
Signé: J.-A. BOISVERT, Maire.
Camille BONIN, Secrétaire-trésorier.

Vraie copie: Camille Bonin, Sec.-trés.

Paletots d'hiver

qui offrent toutes les qualités requises pour en faire un achat exceptionnel.



Modèles
pour tous les goûts

Tissus
les plus nouveaux

Coupe
recherchée et parfaite

Confection
soignée et durable

Valeur
étonnante dans chaque catégorie.

Prix
pour toutes les bourses.

Visitez notre magasin en tout temps afin de réaliser des économies sur vos achats de paletots, habits, chapeaux, chemises, etc.

Magasin La Liberté

Enr'g
CONFECTION POUR HOMMES et JEUNES GENS
MERCERIE

436 Notre-Dame, Joliette

On préparera l'après-guerre

A QUEBEC
CONGRES DES HOMMES D'AFFAIRES

L'après-guerre est le thème autour duquel les délibérations des délégués aux Chambres de commerce de la province de Québec, qui se tiendront au Château Frontenac, les 5, 6 et 7 décembre prochains. Voilà ce qu'a annoncé à notre représentant le président des Chambres de commerce fédérées du Québec, M. Paul-E. Poirier. On sait que cette Fédération compte actuellement parmi ses membres, 59 Ch. de Commerce actives.

Les Chambres de Commerce de Saint-Hyacinthe, de Montréal, de Hull, du Cap de la Madeleine, de Lévis, de Québec-Montmorency, de Charley, de Saint-Romuald, et de Jonquière ont déjà annoncé leur intention de se faire représenter par de fortes délégations.

Mort subite de M. Alb. Lavoie

— suite de la première page —
La santé provinciale fut avortée et dépêcha le sergent-détective Maurice Valliquette de l'escouade des homicides. Il fut décidé de faire une autopsie, et va vers l'heure du midi; à deux heures, il pratiqua l'autopsie, laquelle révéla que la victime était décédée de mort naturelle, souffrant d'angine.

L'enquête du coroner, qui eut lieu immédiatement après, rendit un verdict en conséquence. Le coroner Lamarche, de Joliette, présidait cette enquête.

IMPOSANTES FUNERAILLES
Une foule très considérable de parents, d'amis et de connaissances assista mardi matin, le 9 novembre, aux imposantes funérailles de M. Albert Lavoie, époux de Alice Dufresno, décédé subite-

Décès à Lavaltrie

Mme Florus Giguère, née Marie-Anna Gour, est décédée lundi, le 8 novembre, à l'âge de 58 ans et 8 mois.

Outre ses enfants, elle laisse dans le deuil ses époux: Lucien, Maurice, Paul-Aimé, Donat, Victor, Marcel, Eva, Rita et Jeannette Giguère; sa mère, Mme Auguste

Magasin La Liberté

Enr'g
CONFECTION POUR HOMMES et JEUNES GENS
MERCERIE

436 Notre-Dame, Joliette

Résolution de condoléances

Le cortège qui quitte la paroisse de St-Jacques, et dans les paroisses avoisinantes, on s'habitue difficilement à ne pas voir M. Jos. Marion présent à toutes les fêtes et surtout à tous les deuils. A Saint-Jacques, l'on se souvient pas de funérailles où M. Marion n'y était pas. Au cimetière, c'était toujours lui qui récitait les dernières prières.

Homme d'œuvres, charitable autant qu'on peut l'être, fort dans l'épreuve, et de grande piété, M. Marion présidait l'exercice du Chemin de la Croix, fait les Anciens Retraitants, chaque dimanche avant la grand'messe.

La paroisse de Saint-Jacques, que M. Marion a tant aimé, déplore sa perte, son tribut d'hommages et de grande reconnaissance. L'Histoire de Saint-Jacques recueillera certainement son nom parmi les tout premiers citoyens qui ont honoré leur paroisse. La génération actuelle et celle qui s'en vient n'auront pas à aller bien loin pour trouver un magnifique exemple de civisme: la mémoire de M. Jos. Marion planera longtemps parmi ses concitoyens.

UN PAROISSIEN

M. Paul-E. POIRIER, président de la Fédération des Chambres de Commerce de la Province de Québec



M. Paul-E. POIRIER, président de la Fédération des Chambres de Commerce de la Province de Québec. Il est aussi président de la Chambre de Commerce de Saint-Hyacinthe.

Collision entre deux camions

Le 4 novembre, vers 8 hres p.m., le camion de monsieur Georges Rivest, 160, rue Lévis, Joliette, est venu en collision avec celui de monsieur Léo Riopel, de Sainte-Béatrix, avec le résultat que monsieur Georges Rivest a été légèrement blessé, et que les deux véhicules automobiles ont subi des dommages assez considérables.

Cet accident est survenu dans la paroisse de Saint-Charles-Borromée route 42.

Que trois grand-messes soient dites pour le repos de l'âme de l'estimé défunt.

Que ce conseil, de même que les officiers municipaux, assistent en corps aux funérailles.

Que nos constables agissent officiellement comme porteurs.

Que copies de la présente résolution soient adressées à tous journaux locaux pour publication, ainsi qu'à la famille éplorée.

Adopté.
Signé: J.-A. BOISVERT, Maire.
Camille BONIN, Secrétaire-trésorier.

Vraie copie: Camille Bonin, Sec.-trés.

CADEAUX POUR MESSIEURS

Boîtes de présentation contenant

BACHELOR, talc et crème à barbe	\$1.00
BACHELOR, crème à barbe et lotion	1.15
BACHELOR, talc, crème à barbe et lotion	1.65
BACHELOR, crème à barbe, lotion et brillantine	1.65
BACHELOR, crème à barbe, lotion, talc et brillantine	2.00
BACHELOR, crème à barbe, lotion, talc, shampooing et brillantine	2.50

OSCAR LANDRY

LA PHARMACIE LA MIEUX ASSORTIE DU DISTRICT

457, Notre-Dame, Tél. 228 - 229
JOLIETTE



Chez nous et autour de nous

NAISSANCE A ST-BARTHELEMY—M. et Mme Cuthbert Brousseau, née Emilienne Courtemanche, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis, de la naissance d'une fille le 3 novembre et baptisée le 4 par M. l'abbé Vandal, vicar, sous les noms de Marie, Louise, Nicole, Hélène, Perrain et marraine: M. et Mme Emilie Courtemanche, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Pierrette Courtemanche, aussi tante de l'enfant.

AUTO A VENDRE — Dodge 1934, 4 portes, avec chauffage, batterie neuve, moteur remis à neuf, bons pneus, à vendre au No 139 Précleux-Sang. 3574-11p.

A VENDRE—Poêle bois et charbon avec réchaud, en bonne condition, au No 291 Champlain, près Coopérative. 3591-11p.

LOCTEUR R. MASSE CHIRURGIEN à l'Hôpital St-Eusèbe Post-Gradué de New-York RAYONS X Traitements électriques 434, rue MANSEAU Joliette Tél.: 389

ON DEMANDE A ACHETER—des vaches fraîches vélées. S'adresser à Joseph Parent, rang du Vieux Moulin, tél.: 809-8-5, Joliette. 3577-11p.

DIVERS A VENDRE—Bonne fournaise à l'huile, radio cabinet, 2 paletots pour hommes, un pour garçon de 13 à 15 ans; manteaux pour fillettes de 4 à 6 ans, 1 paire de patins blancs, 1 paire de ski et une machine à coudre. S'adresser chez Roméo Gravel, Rang Visitation, route St-Chs-Borr. 3576-11p.

REPARATIONS DE MOULINS A COUDRE Notre spécialité: Réparations de machines à coudre SINGER et autres marques. Aussi vente de machines à coudre usagées et parties de rechange neuves et usagées. Adresses à coudre, DELISLE & FILS, mécaniciens, 25 Place Bourget, nord., Joliette. — Tél.: 228, 28 Janv. 6mois.

NAISSANCE A ST-PAUL—M. et Mme Jean Forest, née Jeanne Forland, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, le cinq novembre et baptisée le six par M. l'abbé Edmond Parent, vicar, sous les noms de Marie, Nicole, Hélène, Céline, Perrain et marraine: Honorable Juke Alfred Forest, C.R., et sa dame, grand-oncle et grand-tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Laurence Forest, tante de l'enfant. Nos sincères félicitations.

Salon de Coiffure

Tél. 61
Joliette

PERMANENTES avec ou sans machine

ONDULATIONS à l'eau, Komol, Papier, Marcol

Coupe de cheveux, Shampoo, Traitement à l'huile

A.-M. POIRIER
60, Place Bourget Sud

Examen scientifique de vos yeux

Troubles Musculaires corrigés, Strabisme, avec nos TRAITEMENTS ORTHOPTIQUES — Ajustement des yeux artificiels.

EMILE PREVOST, O.D.

Spécialiste, Optométriste et Opticien
100 RUE ST-PAUL, JOLIETTE

"La Prudence est la mère de la Sureté"

FRENETTE & FILS

Courtiers en assurances
FEU — VIE — AUTOS
coin Manseau et St-Barthélemy
TEL. 750 JOLIETTE



Réprésentants THE MUTUAL LIFE OF CANADA Fondée en 1849 La PROPRIETE des ASSURES

SERVICE — SECURITE — SATISFACTION

J.-A.-E. LANDREVILLE

Ferblanterie - Plomberie - Chauffage - Quincaillerie
Pompes à eau — FRIGIDAIRES — Articles de pêche
47 PLACE BOURGET SUD, TEL. 79

Maison à vendre

Maison de deux logements, rue St-Joseph, bien située, en très bonne condition; logement du bas pouvant être occupé immédiatement par l'acheteur. S'adresser à J.-Ulric Chaput agent d'immobiliers 448 St-Viateur, Tél. 734

A VENDRE—Un manteau en chat sauvage

pour dame, grandeur 14. Prix de vente: \$140.00. S'adresser à 522 Notre-Dame. 3572-11p.

RESTAURANT A VENDRE—

Restaurant bien situé au centre de la ville, bonne clientèle, en affaire depuis 15 ans, à vendre. S'adresser à L'Etoile du Nord. 3599-11nov. 2f.

POELE A VENDRE—

"Pandora", avec réchaud et bouillotte; cuit très bien. A vendre à bonnes conditions. S'adresser à Troféo Desrosiers, St-Liguori. 3563-11p.

SERVANTE DEMANDEE—

On demande une servante immédiatement. S'adresser à Mme D. Massicot, 395 Manseau. 3580-11p.

A VENDRE—Jument de 1400

lbs, garantie, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Oslas Nadon, Rang Visitation. 3587-11nov. 31p.

ACHETERAIT—Petit tracteur

Ford ou Farmall. S'adresser après 7 heures p.m., à Odilon Bédard, 269 rue Richard, Tél.: 178. 3588-11nov. 4f.

MANTEAU A VENDRE—

Un manteau en chat sauvage, grandeur 14 ans, à vendre. S'adresser à 549 Archambault. 3583-11p.

ACHETERAIT—Maison avec

dependances et deux ou trois acres de terre, dans St-Jacques de l'Achigan. Valeur: environ \$2,000 à \$3,000. Valerait 10% comptant et balance en 20 ans, avec 5% d'intérêt annuellement. Ecrire détails à casier 130, Etoile du Nord, Joliette. 3571-11p.

A VENDRE—Un buffet "sideboard"

en parfaites conditions, ainsi que porte-chapeau; s'adresser à Frédéric Mondor, St-Thomas de Joliette, Tél.: 92 s 13. 3564-11p.

DIVERS A VENDRE—Divers

articles de ménage, tels que: divan studio, tables de cuisine et de salon, machine à coudre, glacière, lits complets, etc. chez Jos. Desrosiers, 117 St-Chs-Borr. nord. 3593-11p.

ARGENT PERDU—

Un porte-monnaie contenant une trentaine de dollars a été perdu vendredi dernier au bureau de la Banque Canadienne Nationale et le lendemain, samedi, \$75.00 ont également été perdus au même endroit. Généreuse récompense à qui rapportera à nos bureaux. 3594-11p.

A VENDRE—Manteau de fourrure

"rat musqué", ainsi que manteau de drap beige-brun, avec collet de chat sauvage, grandeur 14 ans, aussi deux collets de fourrure "renard"; à vendre pour cause de mortalité. S'adresser à 632 Richard, Joliette. 3579-11p.

CAROSSE A VENDRE—

Un carrosse à vendre à bonnes conditions. S'adresser à 687 St-Louis. 3582-11p.

AVIS

RE: Succession de WELIE ROBILLARD

Les personnes qui auraient une créance contre la succession de M. Welie Robillard et ne l'auraient pas encore produite sont priées de le faire dans les trente jours et de produire la dite créance à

ARTHUR ROBILLARD
Exécuteur testamentaire,
R.R. No 1 - Joliette
Tél. 32-4
Joliette, 11 nov. 1943

3578-11p.

TERRE A VENDRE—

Belle terre, à St-Cléophas, 100 arpents de superficie, dont 75 arpents cultivables et le reste en bois de chauffage et de service, superficie de 1100 chaudières, verger de 50 pommiers, avec bâtisses. A 2 arpents de la gare et 14 arpents du village. Conditions: La moitié comptant et la balance à bonnes conditions. Pour tous renseignements et s'adresser à Joseph Savois, fils de Norbert, St-Charles de Mandeville, Co. Berthier. 3570-11p.

TERRES A VENDRE—

Terres de 150 arpents de superficie, avec sucrerie de 1700 chaudières, ainsi qu'une terre à bois de 30 arpents de superficie, dans le 7ème rang de St-Mélanie. S'adresser à Emile Gravel, Ste-Mélanie, propriétaire. 3569-11nov. 21p.

A VENDRE—

Paletots et habits pour garçons de 13 à 16 ans, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à 232 St-Marc. 3595-11p.

RADIO A VENDRE—

Radio de table, Northern Electric, 5 lampes, garanti en parfait ordre. S'adresser à 418 St-Viateur. 3603-11p.

CHESTERFIELD A VENDRE—

Chesterfield presque neuf, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à 28 Marguerite Bourgeois. 3566-11p.

A VENDRE—

Manteau pour jeunes filles de 12 à 14 ans. Trouseuse de baptême. Plusieurs articles pour bébé. Costumes pour jeunes filles de 12 à 14 ans. Gramophone. Petit lit simple, à bonnes conditions. S'adresser à 36 LaJoie sud. 3598-11p.

A VENDRE—

75 belles poules, grises prêtes à pondre, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à Anatole Bélat, Villeneuve-St-Pierre. 3613-11nov. 41p.

A VENDRE—

Beau manteau noir garni en vison, grandeur 18 ans; aussi collet de renard croisé, à vendre à très bonnes conditions. S'adresser au No 779 Richard, coin Gaspard. 3612-11p.

AUTO A VENDRE—

Chevrolet 1939, sedan de luxe, avec préchauffeur, en parfait ordre au No 798 St-Viateur. 3610-11p.

A VENDRE—

Frigidaire à 11-quartiers pour restaurant ainsi qu'une cuisinière enregistreuse à très bas prix pour prompt acheteur. S'adresser à Albert Laurin, 284 rue Fabre. 3611-11p.

LOGIS CHAUFFE A LOUER—

4 appartements, chambre de bain, plancher de bois franc, réservoir à eau chaude. Possession immédiate. S'adresser à 552 Des Carrières, Tél.: 309-J. 3618-11p.

A VENDRE—

Manteau en moultin de Russie usagé, aussi 2 manteaux en drap noir et un bleu-marin, presque neufs, grandeur 18 à 20 ans, ainsi qu'un escarpin de seal. S'adresser au No 669 de Lanaudière, Joliette. 3617-11p.

ARGENT A PRETER—

\$2,000 à placer immédiatement sur bons billets garantis à 3 1/2% pendant 2 ou 3 ans. S'adresser à nos bureaux. 3615-11p.

NAISSANCE A ST-JEROME—

M. et Mme Alfred Blanchard, née Pauline Picotte, de Saint-Jérôme sont les heureux parents d'un fils qui a reçu au baptême les noms de Joseph, Albert, Gaétan, Perrain et marraine, M. et Mme Albert Blanchard, de Joliette, oncle et tante de l'enfant.

REMERCIEMENTS

Mme ALBERT LAVOIE et ses ENFANTS remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par des tributs floraux, offrandes de messes, bouquets spirituels, lettres ou télégrammes de sympathies, soit par des visites au corps ou assistance aux funérailles de M. ALBERT LAVOIE.

SERVANTE DEMANDEE—

On demande une servante de 16 ans. Travail facile. Bonne rémunération. S'adresser ACADEMIE DE QUILLLES JOLIETTE, 492 de Lanaudière. 3616-11p.

NAISSANCE BEAUDRY—

M. et Mme Georges Beaudry, née Gilberte Paradis, sont heureux de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, le 1er novembre et baptisée le même jour à la cathédrale par M. l'abbé F. Gadorry, sous les noms de Marie, Ginette, Mireille, Nicole, Perrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Paradis, de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Marcelle Paradis, également tante de l'enfant. Félicitations.

DECES A ST-JACQUES—

A St-Jacques, mardi matin, est décédé M. Jos. Gagnon, époux d'Éveline Cadieux, à l'âge de 36 ans. Les funérailles ont eu lieu ce matin, le 11 novembre.

SERVICE SOLENNEL—

Samei matin, le 13 novembre, à 9.30 heures, en l'église du Christ-Roi, de Joliette, sera chanté le service solennel du soldat Roland Gauthier, fils de M. et Mme Exid Gauthier, décédé en service actif, quelque part en Afrique du Sud, le 22 octobre dernier, tel que rapporté dans notre édition précédente.

DECES AU CHRIST-ROI—

Mercredi matin, à l'âge de 33 ans et 6 mois, est décédé Mme Géline Riendeau, née Jeanne Boucher, du rang de la Petite Noria. Les funérailles auront lieu vendredi matin, au Christ-Roi.

A VENDRE—

Un piano, un ameublement de salle à manger, ainsi que divers articles de ménage. Le tout à bonnes conditions, cause de départ. S'adresser au No 213 rue St-Joseph. 3624-11p.

CHAMBRE A LOUER—

Belle chambre avec service d'eau chaude, usage de poêle et de téléphone. A louer au No 443 Manseau. Tél. 971-J. 3625-11p.

Ouverture du terme de la Cour supérieure

— Suite de la première page — action. Ce seul motif suffit pour que le Tribunal déboute les demandeurs de leur demande. Dans ses conclusions, le Tribunal, réservant à la fabrique tous autres recours ultérieurs que de droit et au sujet desquels il n'est pas spécialement adjugé dans le jugement, CASSE, ANNULE et MET A NEANT, à toutes fins que de droit les résolutions de la fabrique ayant pour but de passer avec les entrepreneurs le contrat du 23 février 1940. CASSE, ANNULE et MET A NEANT le dit contrat du 23 février 1940; Accueille les conclusions de la défense pour partie seulement, savoir la partie d'icelles demandant que les dites résolutions et le dit contrat soient cassés et annulés, et déboute les demandeurs de leur demande, le tout sans frais. Le Tribunal a jugé bon de ne pas adjuger sur les dépens, pour plusieurs raisons, l'une d'elles étant: "Que les premiers et grands coupables de cet imbroglio, ceux responsables du désastre que vont subir les demandeurs, ce sont les membres de la Fabrique qui, après s'être engagés dans un abîme d'illegalités, y ont entraîné les demandeurs avec eux; sans trop les excuser d'avoir eux aussi ignoré la loi, les motifs ne manquent pas de dire que les demandeurs avaient raison de croire que la Fabrique, à cause de son caractère, agissait légalement".

Le centenaire religieux de la ville de Joliette

— Suite de la première page — sous-diacre d'office, MM. les abbés L. Henault et L. Gamahe, du séminaire. M. l'abbé Boudreau, secrétaire de Mgr Papineau, agissait comme maître de cérémonies. Occupaient des sièges dans le chœur, plusieurs membres du clergé, dont le nombre de prêtres et religieux. Avalent pris place dans le bas chœur, Sir Mathias Tellier, chevalier de Pie IX, M. Jos. Sylvester, MM. Georges Chevalier et A. Dionne, chevaliers de l'Ordre de Saint-Grégoire-le-Grand, MM. J.-A. Bernier, J.-E. Laforce et H. Beaumier, chevaliers du St-Sépulchre. Des fauteuils placés dans l'allée centrale étaient occupés par S. H. le maire J.-A. Boisvert et Mme la mairesse, M. C.-E. Ferland, m.p., et Mme Ferland, M. Antonio Barrette, m.p., et Mme Barrette, MM. les échevins et les dignitaires tant de la cité que de la paroisse. Après lecture du prône par M. le curé Jetté, Son Exc. Mgr J.-A. Papineau offrit les hommages de ses fidèles, passant en revue les activités et les œuvres de son diocèse et réitérant au nom de tous l'attachement et l'amour constant de ses ouailles envers le saint-Siège. Mgr Antoninutti, s'adressant aux fidèles, remercia Mgr l'évêque de Joliette pour les vœux et les souhaits offerts à Sa Sainteté le pape et à son représentant, par la de la fête du jour et de sa signification, dit ses espérances en un monde meilleur, grâce à une paix fondée sur la justice, et termina en accordant une indulgence plénière, faveur que lui confia Sa Sainteté pour la circonstance. La chorale, sous la direction de M. l'abbé Bélanger et accompagnée à l'orgue par Mlle T. Gadorry exécuta une messe de Gounod. Profitant de son passage à Joliette, Mgr Antoninutti, fit une courte visite aux diverses communautés et maisons d'enseignement de la cité avant son départ.

Réunion d'amies

A L'OCCASION DE L'HALLOWEEN Samedi, le 30 octobre, un groupe de jeunes filles de Joliette, se réunissait à la salle paroissiale St-Pierre, pour fêter l'Halloween. Prénant part à cette fête: Miles Doris Bonin, Louise Dubeau, Lise Dugas, Madeleine Guertin, Lise Guertin, Colette Lépine, Madeleine Lépine, Marthe Richard, Cécile Saint-Georges, Lucienne Archambault, Claire Boyer, Lise Charbonneau, Lucie Contant, Thérèse Côté, Marielle Côtis, Lise Germain, Luce Landry, Gisèle Germain, Micheline et Marcelle Lavallée, Jacqueline Lamy, Monique Levasseur, Colette Joly, Monique Poirer, Yolande Piette, Yolande Riopel, Madeleine Martin, Louise Tellier. Un goûter fut servi à 6.00 h., au cours duquel régna la plus franche gaieté. Durant la veillée, plusieurs prix de présence furent tirés au sort; les heureuses gagnantes furent: Miles Marthe Richard, M. Guertin, L. Landry, M. Levasseur, Y. Piette et Y. Riopel. En un mot, cette fête organisée à l'occasion de l'Halloween, fut un franc succès et les organisatrices méritent d'être félicitées.

SOUSCRIPTIONS POUR \$893,700.00

(suite de la première page) Les souscriptions des compagnies suivantes sont parmi les plus fortes: Howard Smith Paper Mills Co., bureau-chef: \$75,000.00, Crabtree Mills: \$25,000.00, Harnois & Fils: \$15,000.00 et V. Vessot & Co. Ltd.: \$12,000. Parmi les compagnies dont les employés ont été demandés de souscrire, Ferro Works Co. était en tête avec un pourcentage de 271%, suivie de près par Harnois & Fils dont les employés ont atteint 262% de leur objectif. Parmi les autres firmes dont les employés ont dépassé 200% de leur objectif, il faut mentionner Magasin Regent 5c à \$100 et Canadian Knitting Ltd. St-Félix de Valois a atteint 230.7% de son objectif avec des souscriptions de \$115,350.

OMISSION A l'hôtel-de-Ville

(suite de la première page) Dans le compte-rendu des funérailles de M. Jos. Marion de St-Jacques, la semaine dernière, il a été omis bien involontairement de mentionner la présence de ses deux sœurs religieuses: Rvde Mère Marie Angèle, provinciale des Sœurs Sainte-Anne à Marlborough et Rvde Soeur St-Michel de la Miséricorde, de Montréal.

Présentation d'une coupe

(suite de la première page) Hier après-midi, le Lt-Col. Gaboury, accompagné de MM. J.-Denis Perreault, vice-président de la Ligue de Sécurité et de M. L'Abbé, de l'Ass'n de Prévention, ont été rendus à la Cie Can. d'Industrie, afin de présenter officiellement une coupe à cette firme à l'occasion de ses 25 ans de fondation et pour l'excellent record de sécurité industrielle qu'elle possède. Cette coupe fut remise à M. Charette qui remercia l'Ass'n pour l'honneur qu'elle décerne à sa compagnie, en disant que tout le mérite revient aux contre-maitres et aux employés, qui suivent fidèlement les directives qui leur sont données en vue de prévenir les accidents dans les ateliers. Assistaient également à cette présentation MM. Gérard Charette, Omer Frenette et Charles St-Arnaud, directeurs, MM. Hervé Preville, Hervé Jolicoeur, D. Brind'Amour et Gaston Joly, contre-maitres, et Mesdemoiselles Marie-Anne Malo et Yvette Desma- de l'Agriculture de présenter un rais, contre-maitresses.

A la Chambre de Comm. Jr

M. F. BOUCHARD, CONFÉRENCIER, LE 24. SUJET: LA CULTURE DE LA BETTERAVE A SUCRE Notre association, désireuse de bien terminer l'année 1943, aura comme conférencier à la prochaine assemblée l'un de ses membres, Monsieur François Bouchard. Afin d'intéresser les membres davantage à cette conférence, Monsieur Bouchard obtient la permission du ministère de l'Agriculture de présenter un rais, contre-maitresses.

HOMMES DEMANDES pour une usine locale

DOUBLE EQUIPE S'adresser au BUREAU DU SERVICE SELECTIF JOLIETTE

Congrès annuel de sécurité

(suite de la première page) — Suite de la première page — légues, MM. Labrèche et Sharpe, et heureuse de collaborer avec l'Association de Prévention des accidents. Au cours de ses paroles, il déclara que cette idée de prévention des accidents du travail, se résume, pour le patron et pour l'ouvrier, à une question d'éducation. Il faut enseigner à l'employeur à prendre les moyens de protéger son ouvrier, et montrer à ce dernier à user de prudence dans l'exécution de son travail. "Si les ouvriers ont le droit à ce que l'Etat légifère pour les protéger, continue-t-il, ils ont aussi le devoir de profiter des avantages que la loi met à leur disposition pour leur sécurité. De son côté le patron qui bénéficie d'un système d'assurance, doit s'organiser pour instruire ses subordonnés dans ce sens et doit s'intéresser à ce que les autres employeurs participent à cette œuvre humanitaire". Il est heureux de constater que les efforts et le travail que s'impose l'Association de Prévention des Accidents du Travail porte des fruits. Il ajoute que ce sujet est une question de haute portée sociale et que, si chaque employeur avait compris ses responsabilités, il aurait, depuis bien des années, entrepris l'éducation de ses ouvriers en matière de sécurité. M. Drouin dit qu'il reste encore beaucoup de besogne à accomplir pour réduire le nombre et la gravité des accidents et il cite les chiffres suivants: "Dans la seule province de Québec, 82,568 accidents ont été rapportés durant l'année 1941, et 96,888 en 1942. Ce qui est encore plus triste, 347 personnes ont perdu la vie à la suite de ces accidents, soit une augmentation de 58 sur l'année précédente".

LA SEMAINE

Hier soir, l'assistance était très nombreuse; les ouvriers avaient répondu généreusement à l'invitation qui leur avait été faite. 857 personnes bien comptées ont entendu les orateurs leur parler brièvement de sécurité, et ont vu des films très intéressants se dérouler sur l'écran. Le Lt-Col. A. Gaboury a présenté les orateurs tout en disant lui-même quelques mots bien placés. Il a remercié l'assistance d'être venue si nombreuse, faisant tout spécialement mention d'une délégation de la Canada Mfg. Ltd. de l'Épiphanie. Il fit également mention de la présentation d'un certificat de "Bonne Tenue" et d'une coupe à La Cie Canadienne de Papeterie Ltée, qui célèbre cette semaine, son 25ème anniversaire de fondation. Les autres orateurs furent MM. Clovis Bernier, inspecteur-en-chef du Ministère du Travail, L. O. Guyon, assistant de M. Bernier et Paul A. Cooke, en charge des cours de sécurité aux contre-maitres, tous donnés par l'Ass'n de Québec pour la Prévention des Accidents du Travail. Plusieurs prix de présence furent également tirés au sort à la fin de la soirée.

NAISSANCE à L'Assomption

(M. et Mme Jacques Ritchot (Lucille Rivest), de L'Assomption, sont les heureux parents d'une fille née le 31 octobre et baptisée le même jour par M. le curé de L'Assomption, sous les noms de Marie, Madeleine, Jacqueline, Emma, Perrain et marraine, Monsieur et Madame Mathias Rivest, de Joliette, grands parents de l'enfant. Porteuse, garde Simone Rivest, sa tante. Nos félicitations.